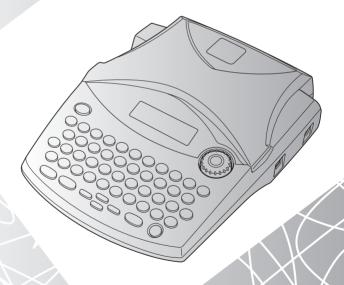




# P-touch 1950

# Benutzerhandbuch



# www.P-touch.com

- Lesen Sie dieses Handbuch vor Benutzung des P-touch.
- Bewahren Sie dieses Handbuch sorgfältig auf, damit Sie auch später darin Nachschlagen können.

# **Einführung**

Mit dem Brother P-touch 1950 lassen sich Etiketten für die verschiedensten Zwecke erstellen. Durch die Vielseitigkeit des Gerätes können Sie zwischen unterschiedlichen Schriften und Druckstilen wählen und verschiedene Rahmenarten für Ihre Etiketten verwenden. Außerdem sind viele farbige Schriftbänder in unterschiedlichen Breiten (6 mm, 9 mm, 12 mm und 18 mm) sowie in markanten Farben erhältlich, so dass Sie Ihre Etiketten zweckmäßig und abwechslungsreich gestalten können.

Durch die Möglichkeit, den P-touch 1950 auch direkt an einen PC anzuschließen, stehen viele zusätzliche Formatierungen und Funktionen zum Erstellen von anspruchsvollen Beschriftungen zur Verfügung.

Im Büro, in der Fabrik, im Labor und zu Hause können Sie mit dem P-touch 1950 überall professionell Übersicht und Ordnung schaffen.

Obwohl das Gerät leicht zu bedienen ist, sollten Sie dieses Benutzerhandbuch aufmerksam lesen, um alle Funktionen optimal nutzen zu können. Bewahren Sie es sorgfältig auf, damit Sie auch später darin nachschlagen können.

# Bescheinigung des Herstellers/Importeurs

Wir BROTHER INDUSTRIES, LTD.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 487-8561, Japan

bestätigen, dass das Brother Beschriftungssystem P-touch 1950 mit den folgenden

Standards übereinstimmt:

EMC: EN 55022: 1998 Klasse B

EN 55024: 1998

EN 61000-3-3: 1995

und den Richtlinien 89/336/EEC (gemäß der Änderungen 91/263/EEC und 92/31/EEC) entspricht. Der Netzadapter stimmt mit den Bestimmungen EN 60950 überein und entspricht den Schwachstrom-Richtlinien 73/23/EEC.

Herausgegeben von: BROTHER INDUSTRIES, LTD.

P & H company Development DIV.

Verwenden Sie nur den speziell für den P-touch 1950 entwickelten Netzadapter (Modell H1/H). Lesen Sie auch die Hinweise auf Seite 3.

IBM ist ein eingetragenes Warenzeichen der International Business Machines, Inc. Microsoft und Windows sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation, USA. Alle anderen in diesem Handbuch erwähnten Software- und Produktnamen sind eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.

# Inhaltsverzeichnis

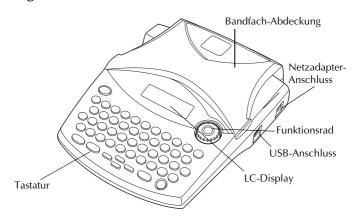
Einführung —————	
Allgemeine Beschreibung	
Allgemeine Hinweise	
Batterien	
Netzadapter	
Schriftbandkassetten	
Etiketten verwenden	6
Druckkopf und Transportrollen reinigen	<del>,</del>
P-touch 1950 mit einem Computer verwenden	
asten und Funktionen —————	
Ein/Aus-Taste	10
Cursortasten	10
Funktionsrad	12
Code-, Alt- und Umschalt-Taste	12
Leertaste	15
Eingabetaste	15
Tabulator	16
Korrekturtaste	18
Zeilen löschen	19
Arbeitsspeicher löschen	20
Zusammengesetzte Zeichen	22
Akzentbuchstaben	23
Symbole	25
Autoformate	27
Font (Schriftart)	29
Zeichengröße und Zeichenbreite	30
Druckstil	33
Unterstreichen	35
Rahmen	36
Automatischer Bandvorlauf	38
Horizontale Ausrichtung	39
Spiegeldruck	40

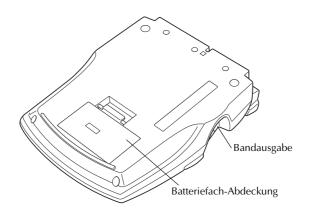
Etikettenlänge	41
Autoschnitt-Funktion	43
Drucken	44
Band vorlaufen und abschneiden lassen	44
Nummerierung	45
Mehrere Kopien drucken	47
Währungskonverter	
Phrasenspeicher	50
Was tun bei Störungen?	55
Fehlermeldungen	56
Technische Daten	60
Zubehör	61
Menü -und Funktionstabelle	66
Stichwortverzeichnis	68

# Einführung

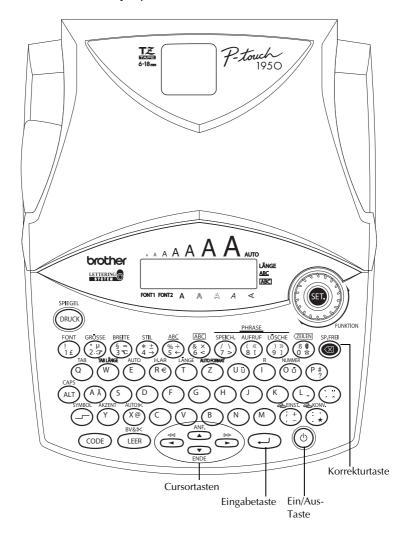
# Allgemeine Beschreibung

# Bedienungselemente





# **Tastatur und LC-Display**



# Allgemeine Hinweise

- Verwenden Sie mit diesem Gerät nur die originalen Brother TZ-Schriftbänder. Benutzen Sie keine Bänder, die nicht mit dem Zeichen TZ gekennzeichnet sind.
- Ziehen Sie niemals das Schriftband aus dem Bandausgabe-Schlitz, weil dadurch die Bandkassette beschädigt werden kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht an extrem staubigen Plätzen. Schützen Sie das Gerät vor direktem Sonnenlicht und vor Nässe.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen und keiner hohen Luftfeuchtigkeit aus.
- Lassen Sie keine Gummi- oder Kunststoffgegenstände längere Zeit auf dem Gerät liegen, weil dadurch Flecken entstehen können.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Alkohol oder anderen organischen Lösungsmitteln. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein weiches, trockenes Tuch.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät. Achten Sie auch darauf, dass keine Fremdkörper in das Gerät gelangen.
- Um Verletzungen zu vermeiden, sollten Sie die Klinge der Schneideeinheit nicht berühren.
- Verwenden Sie nur die speziell für dieses Gerät entwickelten Netzadapter (Modell H1/H). Die Verwendung anderer Adapter führt zum Verlust des Garantieanspruches.
- Versuchen Sie nicht den Netzadapter auseinander zu bauen.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen wollen und die gespeicherten Texte und Phrasen nicht mehr benötigt werden, sollten Sie den Netzadapter abziehen und die Batterien entfernen, um Schäden durch eventuell auslaufende Batterien zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Netzadapter stets zuerst vom P-touch ab, bevor Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen. Wenn Sie den Netzstecker ziehen, während der Netzadapter noch an den P-touch angeschlossen ist, können trotz eingelegter Batterien alle gespeicherten Texte gelöscht werden.
- Verwenden Sie für den P-Touch 1950 sechs Alkaline-Batterien (Größe AA).

# **Batterien**

Dieses kompakte Gerät kann überall benutzt werden, wenn sechs Alkaline-Batterien (Größe AA) eingesetzt sind. Tauschen Sie beim Batterienwechsel immer alle Batterien aus.

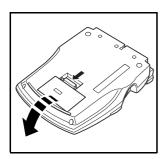
# Batterien einlegen:

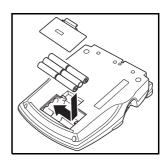
- Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefaches an der Unterseite des Gerätes.
- 2 Nehmen Sie gegebenenfalls die alten Batterien heraus.
- Legen Sie sechs neue Alkaline-Batterien (Größe AA) ein. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig herum eingesetzt wurden.
- 4 Setzen Sie die Batteriefach-Abdeckung wieder ein.

Wenn beim Wechseln der Batterien kein Netzadapter angeschlossen ist, sollten Sie die neuen Batterien innerhalb von 5 Minuten nach Herausnehmen des alten Batteriensatzes einlegen, weil sonst der Text im Display und alle gespeicherten Phrasen gelöscht werden.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen, nehmen Sie die Batterien heraus und ziehen Sie den Stecker des Netzadapters vom P-touch ab. Beachten Sie, dass dadurch sowohl die im Display angezeigten als auch die im Phrasenspeicher abgelegten Texte gelöscht werden.

Falls die Batterien nicht richtig herum eingelegt wurden und die Pole (+/-) in die falsche Richtung zeigen, kann dies zu Überhitzung, Auslaufen oder Bersten der Batterien oder zur Überhitzung des Druckkopfes führen.





# Netzadapter

Mit dem Netzadapter (Modell H1/H) können Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen.

# Netzadapter anschließen:

- Schließen Sie den Adapter an die mit DC IN 9.5V gekennzeichnete Buchse an der rechten Seite des Gerätes an.
- 2 Schließen Sie den Netzstecker an die nächstgelegene Netzsteckdose an.
  - Benutzen Sie nur den für dieses Gerät entwickelten Netzadapter (Modell H1/H).

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen, entfernen Sie die Batterien und lösen Sie den Netzadapteranschluss. Sobald die Stromversorgung unterbrochen wird, werden sowohl die im Display angezeigten als auch die im Phrasenspeicher abgelegten Texte gelöscht.

Ziehen Sie den Netzadapter stets zuerst vom P-touch ab, bevor Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen. Wenn Sie den Netzstecker ziehen, während der Netzadapter noch an den P-touch angeschlossen ist, können trotz eingelegter Batterien alle gespeicherten Texte gelöscht werden.

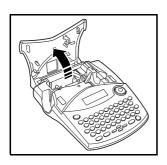
# Schriftbandkassetten

Mit diesem Gerät erhalten Sie auch eine TZ-Schriftbandkassette. TZ-Schriftbänder sind in vielen verschiedenen Farben und Bandbreiten erhältlich (siehe "Zubehör" auf Seite 61). Dadurch stehen Ihnen vielfältige Möglichkeiten zur Gestaltung von Etiketten und zur farblich sortierten Systematisierung von Beschriftungen zur Verfügung.

Die Schriftbandkassetten können leicht und schnell gewechselt werden, so dass Sie jederzeit in einer anderen Band- oder Schriftfarbe drucken können.

# Schriftbandkassette wechseln:

- Öffnen Sie die Bandfach-Abdeckung. Dadurch wird die eingesetzte Schriftbandkassette entriegelt.
- 2 Nehmen Sie die alte Schriftbandkassette gerade nach oben heraus.
- Falls das Schriftband in der neuen Kassette nicht richtig gespannt ist, drehen Sie den Transportknopf mit dem Finger in Pfeilrichtung, bis das Band straff ist. Vergewissern Sie sich, dass das Bandende unter den Bandführungen liegt.
  - Entfernen Sie bei neuen Bandkassetten den eventuell vorhandenen Transportschutz aus Pappe.
- Setzen Sie die Schriftbandkassette fest in das Bandfach ein. Vergewissern Sie sich, dass die Kassette vollständig auf dem Boden des Faches aufliegt.
  - Achten Sie beim Einlegen darauf, dass sich das Schriftband nicht an den Metallführungen verfängt.
- **6** Schließen Sie die Bandfach-Abdeckung wieder und schalten Sie das Gerät ein.
- **6** Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie LEER einmal, um das Band zu spannen.

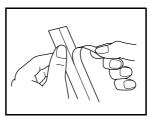




# Etiketten verwenden

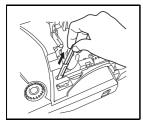
# Laminierte Schriftbänder

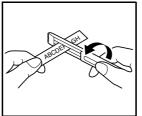
Viele Schriftbänder können in der Mitte gefaltet werden, so dass sich die Innenkanten der Schutzpapierstreifen vom Band lösen. Die Streifen können dann einfach vom Band abgezogen werden.

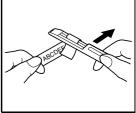


Schriftbänder, deren Schutzpapier nicht angeschlitzt ist, lassen sich mit Hilfe des mitgelieferten Trenn- und Anreibestiftes einfach abziehen. Dieser Stift befindet sich im Bandfach rechts neben der Schriftbandkassette.

- Halten Sie das Band mit der bedruckten Seite nach oben in der linken und den Trennund Anreibestift in der rechten Hand
- Schieben Sie das Band halb durch den Schlitz im Trenn- und Anreibestift.
- Orehen Sie nun den Stift, wie in der Abbildung gezeigt, zu sich und ziehen Sie ihn dann in die entgegengesetzte Richtung weg.
- 4 Anschließend kann das Schutzpapier leicht abgezogen werden.







# Textilbänder

Auf Textilbänder gedruckte Beschriftungen können mit einem Bügeleisen auf Stoff übertragen werden. Legen Sie das bedruckte und mit einer <u>Schere</u> abgeschnittene Textilband so herum auf das gebügelte Stück Kleidung, dass der Text gelesen werden kann.

Legen Sie nun ein Stück Stoff über das Textilband und stellen Sie das Bügeleisen auf mittlere Temperatur (160 bis 180 °C) ein. Drücken Sie das vorgeheizte Bügeleisen für ca. 15 bis 30 Sekunden fest auf das Stück Stoff mit dem darunterliegenden Textilband.

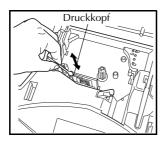
Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Anleitung des Textilbandes.

# Druckkopf und Transportrollen reinigen

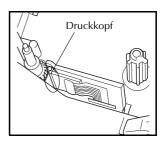
Es kann vorkommen, dass sich auf dem Druckkopf kleinere Staub- oder Schmutzablagerungen bilden. Dies passiert vor allem, wenn Sie das Gerät im Freien oder in besonders staubigen Räumen benutzen. Schmutz kann dazu führen, dass ein horizontaler Streifen auf dem ausgedruckten Etikett erscheint. Deswegen sollten Sie von Zeit zu Zeit den Druckkopf reinigen.

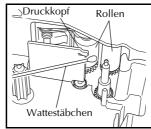
# **Druckkopf und Transportrollen reinigen:**

- Schalten Sie das Gerät aus. Nehmen Sie die Batterien aus dem P-touch und ziehen Sie den Netzadapter ab.
- Offnen Sie die Bandfach-Abdeckung und entfernen Sie die Schriftbandkassette. Der Druckkopf und die Transportrollen befinden sich vorne links im Bandfach.
- ① Druckkopf: Nehmen Sie ein trockenes Wattestäbchen und reinigen Sie damit vorsichtig den Druckkopf, indem Sie das Stäbchen auf und ab bewegen. Transportrollen: Wischen Sie jede Rolle vorsichtig mit einem trockenen Wattestäbchen ab, indem Sie das Stäbchen auf und ab bewegen und dabei die Rolle mit dem Finger drehen.
- Legen Sie eine Bandkassette ein und schließen Sie die Bandfach-Abdeckung. Drucken Sie noch einmal.
- **⑤** Wenn wieder ein horizontaler Streifen zu sehen ist, wiederholen Sie die Schritte **⑥** bis **④**. Falls auch dies nicht hilft, wenden Sie sich an Ihren Brother-Vertriebspartner.



暍





Der Druckkopf kann leichter gereinigt werden, wenn die als Zubehör erhältliche Reinigungskassette (TZ-CL4) benutzt wird.

# P-touch 1950 mit einem Computer verwenden

Durch die Installation des P-touch Editors, Quick Editors sowie des Druckertreibers können Sie einfach und bequem professionelle Etiketten und Beschriftungen an Ihrem Computer erstellen und mit dem P-touch 1950 ausdrucken. Der P-touch Editor stellt zahlreiche Autoformat-Vorlagen zur Verfügung, mit denen Sie Beschriftungen für die verschiedensten Anwendungsbereiche schnell und leicht anfertigen können.

# Mitgelieferte Materialien für den Anschluss an den Computer:

### **■CD-ROM**

Enthält Software, Treiber usw. zur Installation auf dem PC.

# ■Software-Installationsanleitung

Ausführliche Anleitung zur Installation der Software. Bitte sorgfältig aufbewahren.

### **■USB-Kabel**

Verwenden Sie dieses Kabel zum Anschluss des P-touch 1950 an den PC.





# 

# **Software-Installation und PC-Anschluss:**

### **HINWEISE:**

- Schließen Sie das USB-Kabel erst nach der Software-Installation an.
- Gehen Sie zur Installation genau wie in der Software-Installationsanleitung beschrieben vor.
  - ① Starten Sie den PC und legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
    - ₩
  - ② Installieren Sie die Software wie in der Software-Installationsanleitung beschrieben.
    - ₽
  - (3) Nachdem der P-touch Editor und P-touch Quick Editor installiert wurde, schließen Sie den P-touch 1950 mit dem USB-Kabel an den PC an.
    - 1
  - (4) Der Druckertreiber wird automatisch installiert, nachdem Sie den P-touch 1950 an den PC angeschlossen haben.

# Hinweise zur Verwendung des P-touch 1950 mit einem PC

- Wenn der P-touch 1950 an einen PC angeschlossen ist, schaltet er sich automatisch aus, wenn 60 Minuten lang keine Funktion ausgeführt wurde.
- Die Etikettenlänge kann auf maximal 310 mm eingestellt werden.

# **Fortlaufender Druck:**

Wenn Sie kontinuierlich mehrere Eitketten drucken möchten, können Sie die Ränder am Anfang und Ende des Etiketts verringern, indem Sie am PC die Druckoption "Fortlaufender Druck" wählen. Da mit dieser Funktion die Etiketten nicht automatisch abgeschnitten werden, drücken Sie nach Ausdruck des letzten Etiketts bei niedergedrückter Taste tie die Taste

Drücken Sie zum Abschneiden von Textilbändern und extra stark klebenden Bändern nicht CODE + LEFR, sondern verwenden Sie eine Schere.

Weil das letzte Etikett nach dem Ausdruck nicht aus dem Gerät heraustransportiert wird, drucken Sie erst einige Leerzeichen aus, so dass das Ende des Etiketts sichtbar ist, bevor Sie es mit einer Schere abschneiden.

# Systemvoraussetzungen:

Vergewissern Sie sich, dass Ihr System die folgenden Voraussetzungen erfüllt:

- Betriebssystem: Vorinstalliertes Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 98, 98SE, Me, 2000 Pro, XP Pro oder XP Home
- Speicher: 64 MB oder mehr
- Freier Speicherplatz auf der Festplatte: 50 MB oder mehr
- Schnittstelle: USB 1.1 oder neuer
- Bildschirm: 800 x 600 Bildpunkte (SVGA / Grafikkarte mit mehr Farben bzw. besserer Qualität))
- CD-ROM-Laufwerk zur Installation.

# Tasten und Funktionen

# Ein/Aus-Taste

Die Ein/Aus-Taste  $\binom{\textcircled{}}{\textcircled{}}$ ) befindet sich in der rechten unteren Ecke der Tastatur. Wenn Batterien eingelegt sind oder das Gerät mit dem Netzadapter über Netzstrom betrieben wird, zeigt das Display beim Einschalten den zuletzt eingegebenen Text an. Dadurch können Sie die Eingabe eines Textes unterbrechen und das Gerät ausschalten. Später können Sie dann die Arbeit fortsetzen, ohne dass der Text neu eingegeben werden muss.

Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn es innerhalb einer bestimmten Zeit nicht benutzt worden ist (siehe dazu die Tabelle unten).

Automatische Stromabschaltung						
Stromversorgung	Stromversorgung Nicht an PC angeschlossen An PC angeschlosse					
6 Batterien (AA) / Netzadapter (H1/H)	nach 5 Minuten	nach 60 Minuten				

# Einschalten des Gerätes:

Drücken Sie (b). Der zuletzt eingegebene Text erscheint im Display.

# Ausschalten des Gerätes:

Drücken Sie (b). Der zuletzt eingegebene Text wird im Arbeitsspeicher abgelegt.

# Cursortasten

Das Display des Gerätes kann zwei Zeilen mit jeweils 9 Zeichen darstellen. Die eingegebenen Texte können jedoch bis zu 91 Zeichen lang sein. Sie können den Cursor nach links und rechts zu jeder beliebigen Stelle im Text bewegen, um den Text zu überprüfen und Korrekturen vorzunehmen.

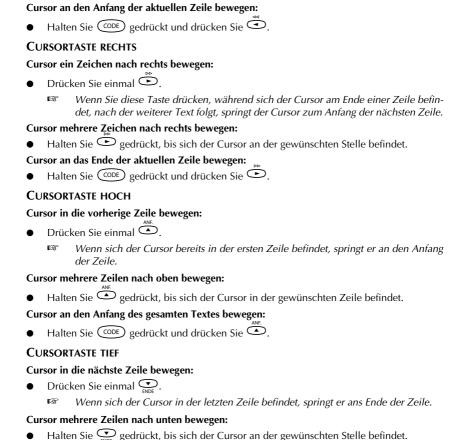
### CURSORTASTE LINKS

# Cursor ein Zeichen nach links bewegen:

- Drücken Sie einmal
  - Wenn Sie diese Taste drücken, während sich der Cursor am Anfang der Zeile befindet, springt der Cursor an das Ende der vorherigen Zeile.

# Cursor mehrere Zeichen nach links bewegen:

• Halten Sie gedrückt, bis sich der Cursor an der gewünschten Stelle befindet.



Cursor an das Ende des gesamten Textes bewegen:

• Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie

# **Funktionsrad**

Das Funktionsrad in der oberen rechten Ecke der Tastatur ermöglicht das schnelle und einfache Anwählen verschiedener P-touch-Funktionen und Einstellungen. Lesen Sie die Beschreibungen der Funktionen, um die Verwendung des Funktionsrades kennenzulernen.

# Um eine Funktion oder Einstellung auszuwählen:

- Drehen Sie das Funktionsrad entweder im oder gegen den Uhrzeigersinn, bis die gewünschte Funktion oder Einstellung angezeigt wird.
- Drücken Sie (a), um keine Änderung vorzunehmen und zum Text zurückzukehren.

# Um die Auswahl zu bestätigen:

 Drücken Sie auf das Funktionsrad ( Wenn eine Funktion ausgewählt wurde, wird die momentane Einstellung dieser Funktion angezeigt. Falls eine Einstellung ausgewählt wurde, wird diese auf den Text angewendet.

# Code-, Alt- und Umschalt-Taste

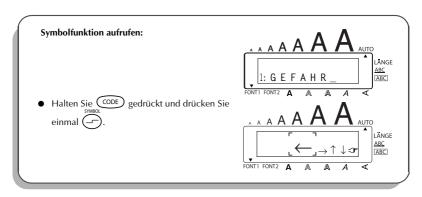
Die meisten Zeichen können einfach durch Drücken der entsprechenden Tasten eingegeben werden. Um aber besondere Funktionen zu verwenden oder Großbuchstaben, Zeichen mit Akzent oder Symbole einzugeben, müssen die im Folgenden beschriebenen Sondertasten benutzt werden.

### CODE-TASTE

# Über den Tastenknöpfen gedruckte Funktionen aufrufen:

 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie die entsprechende Taste. (Eine ausführliche Beschreibung der im Beispiel angeführten Symbolfunktion finden Sie auf Seite 25.)

### Beispiel

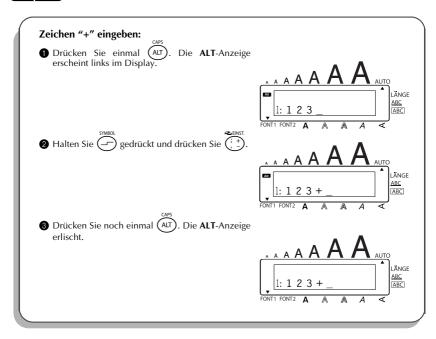


### ALT-TASTE

# Rechts auf den Tasten farbig gedruckte Zeichen eingeben:

- Drücken Sie einmal (ALT), um den **Alt**-Modus einzuschalten. Die **Alt**-Anzeige erscheint links im Display.
- 2 Zur Eingabe eines in der unteren rechten Ecke einer Taste farbig abgebildeten Zeichens drücken Sie einfach die jeweilige Taste.
  - Zur Eingabe eines in der oberen rechten Ecke einer Taste farbig abgebildeten Zeichens halten Sie (¬¬) gedrückt und drücken die Taste mit dem gewünschten Zeichen.
- **3** Drücken Sie zum Verlassen des **Alt**-Modus noch einmal (ALT). Die **Alt-**Anzeige erlischt.

# Beispiel

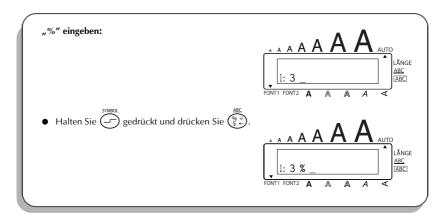


### **UMSCHALT-TASTE**

# Großbuchstaben oder die Symbole in der oberen linken Ecke einer Taste eingeben:

Halten Sie 
 gedrückt und drücken Sie die Taste mit dem gewünschten Zeichen.

# Beispiel



### CAPS-TASTE

Wenn der Caps-Modus eingeschaltet ist, können Sie kontinuierlich Großbuchstaben und Ziffern eingeben.

# Mehrere Großbuchstaben eingeben (Caps-Modus):

Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie AT. Die Caps-Anzeige erscheint links im Display.



- 2 Drücken Sie die gewünschten Tasten.
- Um den Caps-Modus auszuschalten, halten Sie Code gedrückt und drücken Sie Ald Die Caps-Anzeige erlischt.

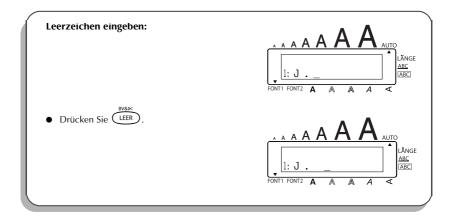
# Leertaste

Mit der **Leertaste** ( LEER ) können Sie an jeder beliebigen Stelle im Text Leerzeichen einfügen. Ihre Funktion unterscheidet sich von derjenigen der Cursortaste ( ), die den Cursor nur über den eingegebenen Text bewegt, ohne dass Leerzeichen eingefügt werden.

# **Eingabe eines Leerzeichens:**

Drücken Sie LEER.

# Beispiel



# **Eingabetaste**

Durch Drücken der Eingabetaste (  $\begin{cal} \end{cal}$  ) kann eine Zeile beendet und eine neue angefangen werden.

Auf ein Etikett passen maximal fünf Zeilen. Wenn Sie am Ende der fünften Zeile drücken, erhalten Sie die Fehlermeldung "MAX. 5 ZEILEN". Die Tabelle unten zeigt, wie viele Zeilen in Abhängigkeit von der Schriftbandbreite auf ein Etikett gedruckt werden können.

Bandbreite	Maximale Anzahl der druckbaren Zeilen
6 mm	2
9 mm	2
12 mm	3
18 mm	5

Die Eingabetaste kann auch dazu verwendet werden, ein ausgewähltes Zeichen in den Text einzufügen (beispielsweise ein Symbol oder einen Buchstaben mit Akzent) oder vorgenommene Einstellungen zu übernehmen.

Beim Auslösen bestimmter Funktionen erscheint im Display eine Sicherheitsabfrage, die Sie auffordert, den Vorgang zu bestätigen. Dies ist insbesondere dann der Fall, wenn die Funktion etwas löscht oder eine Auswirkung auf gespeicherte Phrasen hat. Das Drücken von ist in diesem Fall gleichbedeutend mit der Antwort "Ja"

Um mit "Nein" zu antworten, drücken Sie 

Mehr dazu finden Sie im Abschnitt "Korrekturtaste" auf Seite 18.

# Neue Zeile hinzufügen:

● Drücken Sie ← Das Zeichen ( → ) zeigt das Zeilenende an.

### Auswahl treffen:

Drücken Sie —.

# "Ja" antworten:

Drücken Sie —.

# **Tabulator**

Mit der Tabulator-Funktion können Sie ein Tab.-Stopp-Raster für das gesamte Etikett festlegen, um alle Zeilen Ihres Textes in Spalten mit gleichmäßigem Abstand anzuordnen. So können Sie z. B. auch lange Etiketten zur Beschriftung von Sicherungs- und Werkzeugkästen, Medikamentenfächern usw. erstellen.

Die Tab.-Stopps werden ab dem linken Rand gleichmäßig in dem mit der Funktion  ${\bf TAB}$  LÄNGE gewählten Abstand (0,0 bis 30,0 cm) gesetzt.

Pro Etikett können bis zu 50 Tab-Zeichen eingegeben werden. Beim Versuch mehr Tab-Zeichen einzugeben, erscheint die Fehlermeldung "ZU VIELE TAB.-STOPS".

Sicherur Keller 16 A	
----------------------------	--

# Tabulatorlänge ändern:

- Drehen Sie das Funktionsrad, bis 08/19 TAB.-LÄNGE angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad ((1911)) (oder halten Sie CODE) gedrückt und drücken Sie einmal (W)). Die aktuelle Tabulatorlänge wird angezeigt.
- Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie oder oder oder oder benützen Sie die Zifferntasten, um die gewünschte Länge einzugeben.
- 3 Drücken Sie auf das Funktionsrad ((SET)) (oder drücken Sie ).

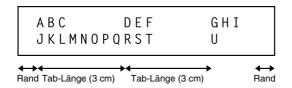
# Text zum nächsten Tab.-Stopp einrücken:

- Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal ①. Das Tab.-Zeichen ( ) erscheint im Display und der nachfolgende Text wird beim Ausdruck bis zum nächsten Tab.-Stopp eingerückt.
  - Der Text wird beim Ausdruck jeweils zum nächsten automatisch gesetzten Tab-Stopp eingerückt. Ist der Text länger als die eingestellte Tab-Länge wird über die nächste Spalte hinweg geschrieben.

Wurde die Tab-Länge z. B. auf 3 cm eingestellt und der folgende Text eingegeben:

1: A B C D E F G H I ↓ 2: J K I M N O P O R S T D U

wird das Etikett wie folgt gedruckt:



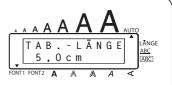
### Beispiel

# Tab.-Länge auf 2,0 cm einstellen:

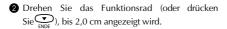
Torehen Sie das Funktionsrad, bis **08/19 TAB.- LÄNGE** erscheint, und drücken Sie dann auf das

Funktionsrad (SI) (oder halten Sie

gedrückt und drücken Sie einmal (W)).



# Beispiel



O Drücken Sie auf das Funktionsrad ( (GET)) (oder drücken Sie ).



### Text zum nächsten Tab.-Stopp einrücken:

Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal Anderschaft



# Korrekturtaste

Mit der Korrekturtaste ( können Zeichen links vom Cursor gelöscht werden.

Verwechseln Sie die Korrekturtaste nicht mit der Cursortaste links ( ). Letztere bewegt den Cursor durch den Text, ohne dass Zeichen gelöscht werden.

Die Korrekturtaste kann auch dazu verwendet werden, um Funktionen zu verlassen, ohne die gewählten Einstellungen zu übernehmen.

Bei bestimmten Vorgehensweisen erscheint im Display eine Sicherheitsabfrage, die Sie auffordert, den Vorgang zu bestätigen. Dies ist insbesondere dann der Fall, wenn die Funktion etwas löscht oder eine Auswirkung auf Phrasen hat.

Das Drücken von a ist gleichbedeutend mit der Antwort "Nein".

Um mit "Ja" zu antworten, drücken Sie — . Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Eingabetaste" auf Seite 15.

# Einzelnes Zeichen löschen:

- Drücken Sie <sup>→</sup>

  Dr
- ② Drücken Sie einmal

# Mehrere Zeichen löschen:

- Drücken Sie <sup>◄</sup>, ▷, △ oder ♠, um den Cursor rechts neben das letzte zu löschende Zeichen zu bringen.
- 2 Halten Sie gedrückt, bis alle zu löschenden Zeichen entfernt wurden.

# Funktion verlassen, ohne Einstellungen zu übernehmen:

Drücken Sie , um zum Text zurückzukehren.

# "Nein" antworten (Abbrechen einer Funktion):

Drücken Sie

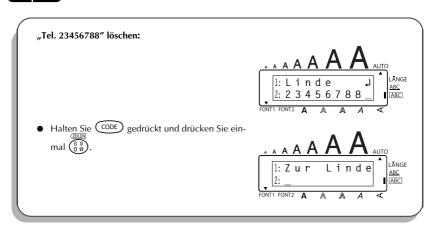
# Zeilen löschen

Mit dieser Funktion können Sie schnell und einfach ganze Textzeilen löschen.

### Zeile löschen:

- Drücken Sie <sup>™</sup> , <sup>™</sup> oder <sub>ENDE</sub> , um den Cursor in die zu löschende Zeile zu bringen.
- 2 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal (6 %)
  - Jedesmal, wenn Sie (10 drücken, während Sie CODE) gedrückt halten, wird die Zeile, in der sich der Cursor befindet, gelöscht, sofern sich der Cursor nicht in der letzten Zeile befindet.

### Beispiel



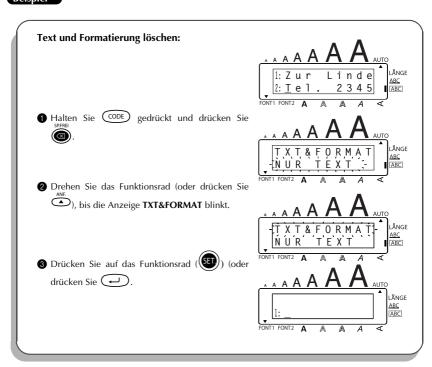
# Arbeitsspeicher löschen

Mit der Funktion **SP.FREI** können Sie vor der Eingabe eines neuen Textes den Arbeitsspeicher löschen. Dabei können Sie wählen, ob nur der Text gelöscht oder auch die Formatierung (Font, Größe, Breite, Stil, Unterstreichen, Rahmen, Automatischer Bandvorlauf, Horizontale Ausrichtung, Tab.-Länge, Spiegeldruck und Etikettenlänge) auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt werden sollen.

# Text und Formatierung löschen:

- 1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie
- Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie oder sie oder sie oder TXT&FORMAT blinkt.

# Beispiel



### Nur den Text löschen:

- Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie ...
- Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie oder oder oder NUR TEXT blinkt.
  - Um zum Text zurückzukehren, ohne etwas zu löschen, drücken Sie 🔕 .
- Drücken Sie auf das Funktionsrad ( ( ) (oder drücken Sie ).

# Beispiel





● Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie
SPEREI



② Drehen Sie am Funktionsrad (oder drücken Sie ANF. oder TRIDE), bis **NUR TEXT** blinkt.



3 Drücken Sie auf das Funktionsrad ((FI)) (oder drücken Sie (-)).



# Zusammengesetzte Zeichen

In vielen Sprachen werden Zeichen mit Akzent verwendet. Der P-touch 1950 kann solche Zeichen anzeigen und drucken. Die folgenden Akzentzeichen stehen zur Verfügung: ", ', `, `, und ` . Sie können mit den in der Tabelle gezeigten Buchstaben kombiniert werden.

Einige dieser Sonderzeichen können auch direkt über die Tastatur eingegeben werden. Zum Beispiel können die deutschen Umlaute ä, ö und ü nach Einschalten des Alt-Modus (AIT) eingegeben werden. Bevor Sie also ein Zeichen wie unten beschrieben zusammensetzen, sollten Sie prüfen, ob es nicht schon auf der Tastatur vorhanden ist.

Die folgenden Zeichen können zusammengesetzt werden:

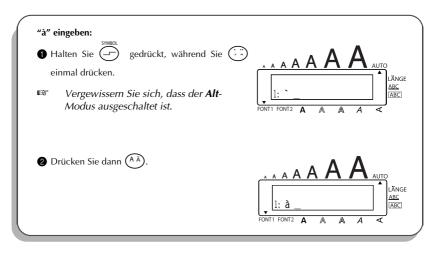
Akzent	Kombinierbar mit den Buchstaben
	a e o u y A E O U
,	aeiouncrsyz AEIOUNCRSYZ
,	a e A E
^	0 O
·	aec Inrstz AECDLNRSTZ

# Zusammengesetztes Zeichen eingeben:

- Um ein auf der Tastatur farbig abgebildetes Akzentzeichen einzugeben (", ^, v ), muss der Alt-Modus eingeschaltet werden.
  - Drücken Sie dazu die Taste (ALT) einmal, so dass die Anzeige **Alt** oben links im Display erscheint. Zur Eingabe der Zeichen ´ und ` muss der **Alt**-Modus ausgeschaltet sein.
- Drücken Sie die Taste ( oder ) für das gewünschte Akzentzeichen.

  Um die in der oberen Hälfte der Taste abgebildeten Zeichen und einzugeben, halten Sie ( drücken.
- Geben Sie nun den dazugehörigen Buchstaben ein. Er wird unter dem Akzentzeichen in den Text eingefügt.
  - Falls die beiden Zeichen nicht kombinierbar sind (siehe Tabelle), wird nur der Buchstabe in den Text eingefügt.

# Beispiel



# Akzentbuchstaben

Auch Buchstaben mit Akzent können in den Text eingefügt werden. Viele dieser Buchstaben können Sie auch im **Alt**-Modus (siehe Seite 12) oder als zusammengesetzte Zeichen eingeben (siehe Seite 22).

# Akzentbuchstaben eingeben:

- **1** Drehen Sie das Funktionsrad, bis **18/19 AKZENT** angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad (SIP) (oder halten Sie CODE) gedrückt und drücken Sie  $\stackrel{\mathsf{XZENT}}{\mathsf{Y}}$ ). Die Anzeige "AKZENT a z / A Z?" erscheint im Display.
- Drehen Sie das Funktionsrad, bis der gewünschte Buchstabe mit Akzent vergrößert und im Auswahlrahmen im Display angezeigt wird.

### Oder

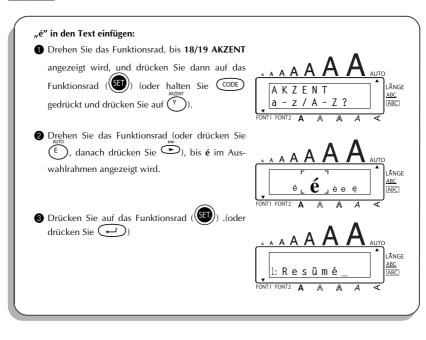
Drücken Sie die Taste des Buchstabens, der mit einem Akzent eingefügt werden soll. (Wenn Sie einen Großbuchstaben eingeben wollen, drücken Sie die Buchstabentaste bei niedergedrückter Taste ).) Wählen Sie dann den gewünschten Akzentbuchstaben, indem Sie drücken.

- Orücken Sie auf das Funktionsrad ( (stellen)) (oder drücken Sie ). Der Buchstabe mit Akzent wird in den Text eingefügt.
  - Um mehrere Buchstaben mit Akzent einzugeben, halten Sie CODE gedrückt, bevor Sie in Schritt auf das Funktionsrad (19) (oder ) drücken. Geben Sie dann weitere Buchstaben mit Akzent ein, indem Sie Schritt wiederholen und jeweils anschließend CODE gedrückt halten, während Sie auf das Funktionsrad (19) (oder ) drücken. Wenn der letzte Buchstabe mit Akzent gewählt wurde, drücken Sie nur auf das Funktionsrad (19) (oder ).

Die folgenden Buchstaben mit Akzent stehen zur Verfügung:

Buchstabe	Buchstabe mit Akzent	Buchstabe	Buchstabe mit Akzent
А	ÄÁÀĂĄÃ	О	ÖÓÔÕŐÔ
a	äáàǎąã	0	öóôőőô
С	ĆČ	R	ŔŘ
С	ć č	r	ŕř
D	ĎĐ	S	ŚŠ
d	ď đ	S	ś š
E	ËÉÈĚĘ	Т	т' Ť
е	ë é è ě ę	t	ťť
1	ĺ	U	ΰύůű
i	í	u	üúůű
L	ĽĽŁ	Y	Ý
I	ľľt	У	ÿý
Z	ŃŇÑ	Z	źŻŽ
n	ńňñ	Z	źżž

# Beispiel



# Symbole

Neben den Buchstaben, Symbolen und Ziffern, die auf der Tastatur abgebildet sind, stehen im **Symbol**-Modus noch 36 weitere Zeichen zur Verfügung:

Gruppe		Symbole										
1	$\leftarrow$	$\rightarrow$	1	$\downarrow$	Ŧ	T	₫	<b>P</b>	•	0		*
2	0	Þ	8	./.	£	f	<b>☎</b>	0	I	Ф	Φ	ψ
3	0	Δ	Æ	$\sim$		+	0	÷	٣	(€	_	~

Die Verwendung des CE-Zeichens wird durch verschiedene europäische Direktiven und Richtlinien überwacht. Vergewissern Sie sich, dass alle Beschriftungen, die Sie mit diesem Zeichen erstellen, den Vorschriften entsprechen.

# Symbole eingeben:

- Drehen Sie das Funktionsrad (oder wählen Sie mit oder oder oder gewünschte Symbolgruppe und drücken Sie dann oder oder oder oder b), bis das gewünschte Symbol vergrößert im Auswahlrahmen angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie auf das Funktionsrad ( ( ) (oder drücken Sie ). Das Symbol wird in den Text eingefügt.
  - Um mehrere Symbole einzugeben, halten Sie CODE gedrückt, bevor Sie in Schritt auf das Funktionsrad (GED) (oder (GED)) drücken. Fahren Sie mit dem Einfügen von Symbolen fort, indem Sie diese, wie in Schritt auf das Funktionsrad (GED) (oder (GED)) drücken. Wenn das letzte Symbol gewählt wurde, drücken Sie einfach nur auf das Funktionsrad (GED) (oder (GED)).

### Beispiel

# " & " in den Text einfügen:

- ① Drehen Sie das Funktionsrad, bis 17/19 SYMBOL angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad (⑤) (oder halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie ⑥).
- ② Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie

  ANF.

  Oder → oder → ), bis "¾" im Auswahlrahmen erscheint.



Trücken Sie auf das Funktionsrad ( ) (oder drücken Sie ). (oder drücken Sie ).

# Autoformate

Mit der **Autoformat**-Funktion können Sie Etiketten für unterschiedliche Zwecke (zur Beschriftung von Videokassetten, Disketten usw.) schnell und einfach erstellen. Wählen Sie einfach eines der verschiedenen Autoformate, geben Sie den gewünschten Text ein und schon ist das Etikett fertig und kann ausgedruckt werden. Etikettenlänge, Bandvorlauf und horizontale Ausrichtung werden automatisch eingestellt.

Die folgenden voreingestellten Autoformate stehen zur Verfügung:

Autoformate	Etiketten- länge	Bandvorlauf (Ränder)	Horizontale Ausrichtung
VOREINSTLG	AUS	NORMAL	LINKS
3,5" DISK.	7,0 cm	KLEIN	ZENTR.
DVM KASS.	4,3 cm	KLEIN	ZENTR.
VHS-HÜLLE	14,0 cm	KLEIN	ZENTR.
VHS-KASSETTE	7,7 cm	KLEIN	ZENTR.
VIDEO08-HÜLLE	9,2 cm	KLEIN	ZENTR.
VIDEO08 KASS.	7,3 cm	KLEIN	ZENTR.
VHS-C-HÜLLE	4,5 cm	KLEIN	ZENTR.
VHS-C-KASS.	5,8 cm	KLEIN	ZENTR.
AUDIO-KASS.	8,9 cm	KLEIN	ZENTR.
DAT-KASSETTE	5,6 cm	KLEIN	ZENTR.

Autoformate	Etiketten- länge	Bandvorlauf (Ränder)	Horizontale Ausrichtung
MINI DISK	5,2 cm	KLEIN	ZENTR.
ORGANISER G.	8,2 cm	KLEIN	ZENTR.
ORGANISER K.	6,5 cm	KLEIN	ZENTR.
ORDNER LANG	18,3 cm	KLEIN	ZENTR.
ORDNER KURZ	9,4 cm	KLEIN	ZENTR.

## Autoformat wählen:

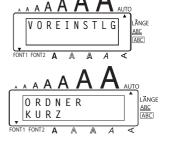
- Drehen Sie das Funktionsrad, bis 12/19 AUTOFORMAT angezeigt wird, drücken Sie dann auf das Funktionsrad (⑤) (oder halten Sie ⑥) gedrückt und drücken Sie ⑥).
- Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie oder oder
  - Die Standardeinstellung (**VOREINSTLG**) kann mit LEER gewählt werden.
- Drücken Sie auf das Funktionsrad ( ( ) (oder drücken Sie ).
  Wenn eine andere Einstellung als VOREINSTLG gewählt ist, erscheint neben LÄNGE am rechten Displayrand ein Viereck.

### Beispiel

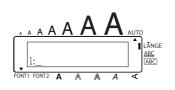
### Kleines Etikett für eine Akte erstellen:

- Trehen Sie das Funktionsrad, bis 12/19

  AUTOFORMAT angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad ((steep)) (oder halten Sie (CODE) gedrückt und drücken Sie (Z)).



(SI) Drücken Sie auf das Funktionsrad (SI) (oder drücken Sie



# Font (Schriftart)

Mit der Funktion FONT können Sie für Ihren Text eine von zwei Schriftarten wählen:

FONT 1 FONT 2 (Brussels)

Als Standardschriftart ist **FONT 1** eingestellt. Ein Pfeil links unten im Display zeigt die aktuell gewählte Einstellung an.

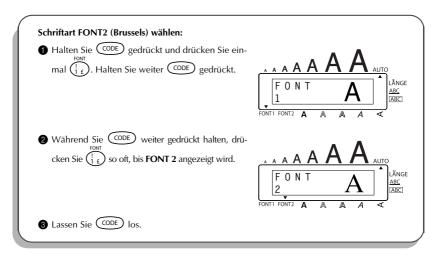
# Schriftart ändern:

- ① Drehen Sie das Funktionsrad, bis **01/19 FONT** angezeigt wird. Drücken Sie dann auf das Funktionsrad (⑤). Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
- ② Drehen Sie das Funktionsrad, bis die gewünschte Schrift angezeigt wird. Drücken Sie dann auf das Funktionsrad (⑤), um die Einstellung zu übernehmen.

### Oder

- ◆ Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal (1). Halten Sie CODE gedrückt, um die aktuell gewählte Einstellung anzuzeigen.
- Halten Sie weiter CODE gedrückt und drücken Sie (1) so oft, bis die gewünschte Schriftart angezeigt wird.
- **3** Lassen Sie CODE los, um die gewählte Einstellung zu übernehmen.
- Ein Pfeil links unten im Display zeigt die aktuell gewählte Einstellung an.

# Beispiel



# Zeichengröße und Zeichenbreite

Die Zeichengröße kann sowohl durch die **GRÖSSE**- als auch durch die **BREITE**-Funktion bestimmt werden. Die maximal mögliche Zeichengröße ist abhängig von der Breite des verwendeten Schriftbandes. Die folgende Tabelle zeigt die verfügbaren Zeichengrößen in Abhängigkeit von der Schriftbandbreite:

Bandbreite	Größe (in Punkt)
6 mm	6, 9, 12
9 mm	6, 9, 12, 18
12 mm	6, 9, 12, 18, 24
18 mm	6, 9, 12, 18, 24, 36, 42

Die Standardeinstellung der GRÖSSE ist AUTO und die der BREITE ist AUS. Die aktuell eingestellte Größe wird durch einen Pfeil am oberen Displayrand angezeigt.

Wenn die Größe **AUTO** gewählt ist, ermittelt das Gerät automatisch die Breite des eingelegten Schriftbandes und stellt die größtmögliche Schrift ein. Es gibt jedoch auch 7 feste Größeneinstellungen, die auch mit jeder der 2 verfügbaren Zeichenbreiten-Einstellungen kombiniert werden kann.

Sie erhalten eine extragroße Schrift, wenn Sie Ihren Text einzeilig in Großbuchstaben (ohne Umlaute und Akzent) eingeben und mit der Zeichengröße **AUTO** auf ein 12 mm oder 18 mm breites Schriftband drucken. Die Zeichengröße beträgt dann 29 Punkt auf 12 mm Schriftbändern und 52 Punkt auf 18 mm Schriftbändern.

Zeichen- größe (in Punkt)	BREITE AUS	BREITE EIN
6	ABC	ABC
9	ABC	ABC
12	ABC	ABC
18	ABC	ABC
24	ABC	ABC
36	ABC	ABC
42	ABC	ABC

# Zeichengröße einstellen:

- Drehen Sie das Funktionsrad, bis **02/19 GRÖSSE** angezeigt wird. Drücken Sie auf das Funktionsrad ( ). Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
- Drehen Sie das Funktionsrad, bis die gewünschte Zeichengröße angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad, um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

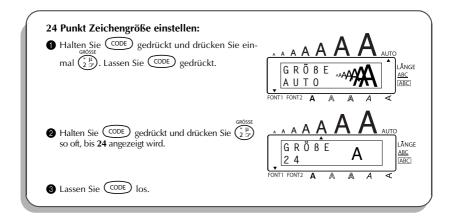
### Oder

- Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal (2 ). Halten Sie weiter CODE gedrückt. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
- Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie De so oft, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
- 3 Lassen Sie CODE los, um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

Am oberen Displayrand zeigt ein Pfeil auf die aktuell gewählte Größe.

Falls die gewählte Zeichengröße für das eingelegte Band zu groß ist, wird die Anzeige "GRÖSSE AUTO?" angezeigt, wenn Sie DOUCK drücken. Sie können dann DOUCK (oder drücken, um den Ausdruck mit der automatisch ermittelten maximal möglichen Zeichengröße fortzusetzen, oder den Vorgang abbrechen, indem Sie drücken.

# Beispiel



# Zeichenbreite ändern:

- Drehen Sie das Funktionsrad, bis 03/19 BREITE angezeigt wird. Drücken Sie dann auf das Funktionsrad (\$\overline{\text{EI}}\)). Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
- ② Drehen Sie das Funktionsrad, bis die gewünschte Breite angezeigt wird, und drücken Sie auf das Funktionsrad (⑤), um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

### Oder

- Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal (\$\frac{\bar{\sigma}}{3\tau}\$). Halten Sie CODE gedrückt. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
- **a** Halten Sie CODE weiter gedrückt und drücken Sie ( so oft, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
- 3 Lassen Sie CODE los, um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

## Beispiel



Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal



2 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie (3 °C) so oft, bis **EIN** angezeigt wird.



3 Lassen Sie CODE los.

## Druckstil

Sie können zwischen 9 verschiedenen Druckstilen wählen, um Ihre Etiketten dekorativ zu gestalten.

Wenn Sie kleine Zeichen mit bestimmten Druckstilen kombinieren (z.B. K+S), können die Zeichen eventuell nicht gut lesbar sein.

Folgende Druckstile stehen zur Verfügung: **NORMAL**, **FETT**, **UMRISS**, **SCHA** (Schatten), **KUR-SIV**, **K+F** (Kursiv + Fett), **K+U** (Kursiv + Umriss), **K+S** (Kursiv + Schatten), **VERT** (Vertikal)

Die Standardeinstellung ist **NORMAL**. Wenn eine andere Einstellung gewählt ist, wird diese durch ein bzw. zwei Pfeile am unteren Displayrand angezeigt.

Beispiele für die möglichen Einstellungen finden Sie unter Muster am Ende dieses Abschnitts.

#### Druckstil ändern:

- ① Drehen Sie das Funktionsrad, bis **04/19 STIL** angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad ( SEE)). Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
- ② Drehen Sie das Funktionsrad, bis der gewünschte Druckstil angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad ( ), um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

#### Oder

- Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal (\*±). Lassen Sie CODE gedrückt. Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
- Halten Sie weiter CODE gedrückt und drücken Sie (\*\*) so oft, bis der gewünschte Druckstil angezeigt wird.

- 3 Lassen Sie CODE los, um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.
- Am unteren Displayrand zeigen ein Pfeil bzw. zwei Pfeile auf den aktuell gewählten Druckstil.

## Beispiel

#### Druckstil K+S (Kursiv und Schatten) wählen:

- 1 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal (\*±). Halten Sie CODE gedrückt.
- Palten Sie CODE weiter gedrückt und drücken Sie (\* ± 2) so oft, bis **K+S** angezeigt wird.



3 Lassen Sie CODE los.

#### Muster

Schriftart	STIL				
Schillart	NORMAL	FETT	UMRISS	SCHA	KURSIV
FONT 1	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC
FONT 2	ABC	ABC	ABC	ABC	ABC

Schriftart		(	STIL	
Schillart	K+F	K+U	K+S	VERT
FONT 1	ABC	ABC	ABC	A B C
FONT 2	ABC	ABC	ABC	A B C

## Unterstreichen

Mit dieser Funktion können Sie Text durch Unterstreichen hervorheben.

Die Standardeinstellung ist AUS. Wenn die Einstellung EIN gewählt ist, erscheint am rechten Displayrand neben  $\underline{ABC}$  ein Viereck.

UNT FIN



(Beispiel)

### Unterstreichen/Ausstreichen ein- oder ausschalten:

- Drehen Sie das Funktionsrad, bis **05/19 UNTERSTR.** angezeigt wird. Drücken Sie dann auf das Funktionsrad (()), um die akuelle Einstellung anzuzeigen.
- ② Drehen Sie das Funktionsrad, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird. Drücken Sie dann auf das Funktionsrad ( ), um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

#### Oder

- Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal (S). Lassen Sie CODE gedrückt, um die aktuell gewählte Einstellung anzuzeigen.
- Alaten Sie weiter pedrückt und drücken Sie ( s ) so oft, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
- 3 Lassen Sie CODE los, um die Einstellung zu übernehmen.
- Wenn die Einstellung **EIN** gewählt wird, erscheint am rechten Displayrand neben <u>ABC</u> ein Viereck.

## Beispiel



Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal (\$\frac{ABC}{5}\$. Lassen Sie CODE) gedrückt.

4 Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie (%) so oft. bis EIN angezeigt wird.

3 Lassen Sie CODE los.

## Rahmen

Mit dieser Funktion können Sie Ihre Etiketten durch 5 verschiedene Rahmen dekorativer gestalten. Die Rahmen-Standardeinstellung ist **AUS**. Wenn eine andere Einstellung als **AUS** gewählt ist, erscheint am rechten Displayrand neben <u>ABC</u> ein Viereck. Beispiele finden Sie unter *Muster* am Ende dieses Abschnitts.

## Rahmeneinstellung wählen:

- ① Drehen Sie das Funktionsrad, bis **06/19 RAHMEN** angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad ((\$\sqrt{sip}\$)), um die aktuelle Rahmeneinstellung anzuzeigen.
- ② Drehen Sie das Funktionsrad, bis die gewünschte Rahmeneinstellung im Display angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad (⑤), um die Einstellung zu übernehmen.

#### Oder

- Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal (♣x ). Lassen Sie CODE gedrückt. Die aktuelle Rahmeneinstellung wird angezeigt.
- 3 Lassen Sie CODE los, um die gewählte Einstellung zu übernehmen.

Wenn eine andere Einstellung als **AUS** gewählt wird, erscheint am rechten Displayrand neben ABC ein Viereck.

## Beispiel

#### Einfachen Rahmen wählen:

Während Sie  $\stackrel{\text{CODE}}{\underset{\text{Sie}}{\text{einmal}}}$  gedrückt halten, drücken Sie einmal  $\binom{\text{R}}{6}$ . Lassen Sie  $\binom{\text{CODE}}{}$  gedrückt.

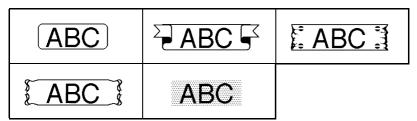


Während Sie weiterhin CODE gedrückt halten, drücken Sie so oft ( ), bis der einfache Rahmen angezeigt wird.



3 Lassen Sie CODE los.

#### Muster



## Automatischer Bandvorlauf

Mit dieser Funktion können Sie die Größe der Ränder auf beiden Seiten des Etiketts bestimmen. Die Standardeinstellung ist **NORMAL**. Es gibt noch 3 weitere Einstellungen:

NORMAL (24 mm Ränder)	ABC
NEIN (2 mm Ränder)	ABC
KLEIN (4 mm Ränder)	: ABC
HÄLFTE (12 mm Ränder)	: ABC

Nach dem Drucken mit der Einstellung KLEIN oder HÄLFTE schneiden Sie das überschüssige Band entlang der Schnittmarkierung (:) mit einer Schere ab.

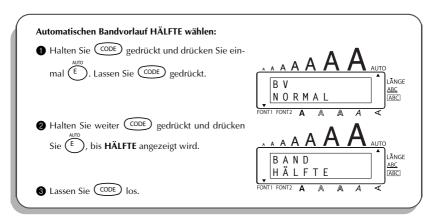
#### Automatischen Bandvorlauf einstellen:

- ① Drehen Sie das Funktionsrad, bis **09/19 BV** angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad (⑤). Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
- ② Drehen Sie das Funktionsrad, bis die gewünschte Bandvorlauf-Einstellung angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad ((\$\sqrt{\sqrt{sp}}\)), um die Einstellung zu übernehmen.

#### Oder

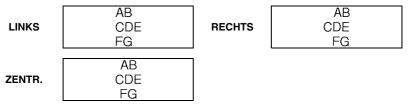
- Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal E. Lassen Sie CODE gedrückt, um die aktuell gewählte Einstellung anzuzeigen.
- Halten Sie weiter CODE gedrückt und drücken Sie (E) so oft, bis die gewünschte Bandvorlauf-Einstellung angezeigt wird.
- 3 Lassen Sie CODE los, um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

## Beispiel



# Horizontale Ausrichtung

Text kann auf drei verschiedene Arten ausgerichtet werden. Wenn die Etikettenlänge festgelegt ist, wird der Text innerhalb des Etiketts links-/rechtsbündig oder zentriert ausgerichtet. Die Standardeinstellung ist **LINKS**.



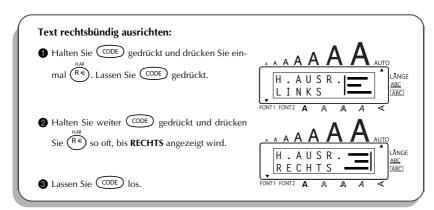
## Horizontale Ausrichtung ändern:

- Drehen Sie das Funktionsrad, bis **10/19 H.AUSR.** angezeigt wird. Drücken Sie dann auf das Funktionsrad ( ), um die aktuell gewählte Einstellung anzuzeigen.
- ② Drehen Sie das Funktionsrad, bis die gewünschte horizontale Ausrichtung angezeigt wird. Drücken Sie dann auf das Funktionsrad (⑤), um die aktuell gewählte Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

#### Oder

- Während Sie <sup>CODE</sup> gedrückt halten, drücken Sie einmal <sup>R€</sup>. Lassen Sie <sup>CODE</sup> gedrückt, um die aktuell gewählte Einstellung anzuzeigen.
- Halten Sie weiter 
   ☐ gedrückt und drücken Sie 
   ☐ so oft, bis die gewünschte horizontale Ausrichtung angezeigt wird.
- 1 Lassen Sie CODE los, um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

#### Beispiel



# Spiegeldruck

Wenn Sie eine Beschriftung gespiegelt auf ein durchsichtiges Band drucken, kann das Schriftband z.B. innen an eine Fensterscheibe geklebt und von außen gelesen werden.

Zur Verwendung dieser Funktion sollten Sie ein transparentes Band einlegen. Die Standardeinstellung ist AUS.

**EIN** 



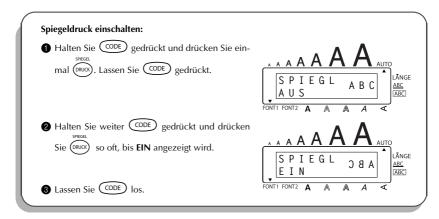
## Spiegeldruck ein- und ausschalten:

- Drehen Sie das Funktionsrad, bis **15/19 SPIEGEL** angezeigt wird. Drücken Sie dann auf das Funktionsrad ( ). Die aktuelle Einstellung wird angezeigt.
- ② Drehen Sie das Funktionsrad, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird. Drücken Sie auf das Funktionsrad (()), um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

#### Oder

- Halten Sie weiter CODE gedrückt und drücken Sie OBUCS so oft, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
- **3** Lassen Sie CODE los, um die Einstellung für den gesamten Text zu übernehmen.

#### Beispiel



# Etikettenlänge

Normalerweise wird die Länge des Etiketts automatisch entsprechend der Länge des Textes bestimmt. Für manche Zwecke kann es jedoch nützlich sein, die Länge festzulegen. Mit der Funktion **LÄNGE** kann die Länge des Etiketts auf 4,0 bis 30,0 cm eingestellt werden. Die Standardeinstellung ist **AUS**. Ist eine bestimmte Länge eingestellt, erscheint am rechten Displayrand neben **LÄNGE** ein Viereck.

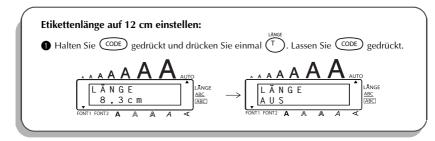
#### Etikettenlänge ein- und ausschalten:

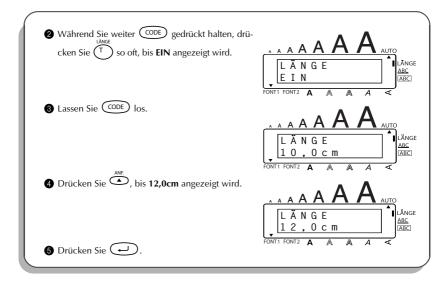
- Drehen Sie das Funktionsrad (oder halten Sie weiter 

  gedrückt und drücken Sie

  so oft), bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
  - Wenn die Einstellung **EIN** gewählt ist, erscheint am rechten Displayrand neben **LÄNGE** ein Viereck.
- **3** Drücken Sie auf das Funktionsrad (()) (oder lassen Sie CODE los). Wenn **EIN** ausgewählt wurde, wird nun die aktuelle Längeneinstellung angezeigt.
- Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie oder oder
  - Wenn Sie oder gedrückt halten, wird die Länge kontinuierlich in Schritten von 1,0 cm verändert. Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Länge angezeigt wird.
- **6** Drücken Sie auf das Funktionsrad ((EET)) (oder drücken Sie (L)).
  - Auch wenn **LÄNGE AUS** gewählt ist, können Sie die Länge des aktuellen Etiketts schnell überprüfen, indem Sie einmal drücken, während Sie CODE gedrückt halten. Im Display wird dann kurz die Gesamtlänge angezeigt.

#### Beispiel





## **Autoschnitt-Funktion**

Wenn Sie die **Autoschnitt**-Funktion einschalten, werden die einzelnen Etiketten nach dem Ausdruck automatisch abgeschnitten. Beim Ausdrucken mehrerer Kopien oder bei Verwendung der Nummerierungsfunktion, wird das Band jeweils nach dem Ausdruck des letzten Eitketts abgeschnitten. Schalten Sie diese Funktion vor dem Drucken wie folgt ein oder aus:

- Wenn Sie für die **Autoschnitt**-Funktion die Einstellung **AUS** gewählt haben, drücken Sie nach dem Ausdruck bei niedergedrückter Taste ODE die Taste LEER, um das Band manuell vorwärts zu transportieren und abzuschneiden.
- Schneiden Sie Textilbänder und extra stark klebende Bänder nicht automatisch und nicht mit den Tasten CODE + LEER, sondern nur mit einer Schere ab.

Drucken Sie dazu einige Leerzeichen aus, um das bedruckte Etikett ganz aus dem P-touch zu transportieren, bevor Sie es mit einer Schere abschneiden.

#### Autoschnitt-Funktion ein oder ausschalten:

- Während Sie CODE gedrückt halten, drücken Sie einmal (X®).

  Lassen Sie CODE gedrückt, um die aktuell gewählte Einstellung anzuzeigen.
- 3 Lassen Sie CODE los, um die Einstellung zu übernehmen.

## Drucken

Nachdem Sie den Text eingegeben und formatiert haben, ist die Beschriftung fertig und kann gedruckt werden.

#### Etikett drucken:

Drücken Sie einmal (GRUCK). Die Anzeige "AUSDRUCK" gefolgt von der Anzahl der Ausdrucke wird angezeigt.

#### Beispiel

#### Ausdrucken des Etiketts:

Drücken Sie einmal (DRUCK).



## Band vorlaufen und abschneiden lassen

Mit dieser Funktion kann das Band 24 mm vorwärts transportiert und abgeschnitten werden. Verwenden Sie diese Funktion zum Beispiel nach dem Ausdruck des letzten Etiketts, wenn die Autoschnitt-Funktion ausgeschaltet ist.

#### Band um 24 mm vorlaufen und abschneiden lassen:

- Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal LEER. Das Band wird 24 mm vorgeschoben und abgeschnitten.
  - Schneiden Sie Textilbänder und extra stark klebende Bänder nur mit einer Schere ab. Drucken Sie dazu vor dem Abschneiden des Bandes mit einer Schere einige Leerzeichen aus, um das bedruckte Etikett ganz aus dem P-touch zu transportieren.

## Nummerierung

Mit dieser Funktion können Sie mehrere Kopien eines Etiketts drucken und eine im Text enthaltene Zahl nach jedem Ausdruck automatisch erhöhen lassen. So können Sie einfach und bequem durchnummerierte Etiketten, Seriennummern oder andere Beschriftungen mit fortlaufenden Nummern drucken.

Wenn die Autoschnitt-Funktion eingeschaltet ist, wird das Band nach dem Ausdruck des letzten Etiketts automatisch abgeschnitten (siehe "Autoschnitt-Funktion" auf Seite 43).

## Nummerierungsfunktion benutzen:

- Bewegen Sie den Cursor mit <sup>◄</sup>, ♠ oder ♠ oder ↓ unter die Zahl, die erhöht werden soll.
- ② Drehen Sie das Funktionsrad, bis 14/19 ENDZAHL angezeigt wird, drücken Sie dann auf das Funktionsrad ( (st)) (oder halten Sie ( gedrückt und drücken Sie ( )). Die Anzeige "ENDZAHL" erscheint im Display.
  - Sie können diese Funktion jederzeit abbrechen, indem Sie noch einmal gedrückt halten und dann oder indem Sie wird drücken).
- Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie oder oder
  - Die Endzahl muss größer als die im Text enthaltene Zahl sein.
- ① Drücken Sie auf das Funktionsrad (⑤) (oder drücken Sie ⑥), um den Ausdruck zu starten. Während des Ausdruckes wird jeweils angezeigt, welches Etikett gedruckt wird.

## Beispiel

## Drei Türschilder ausdrucken (1, 2 und 3):

① Drücken Sie , um den Cursor unter die Ziffer "1" zu bringen.



② Drehen Sie das Funktionsrad, bis 14/19 END-ZAHL angezeigt wird, und drücken Sie auf das Funktionsrad (ST) (oder halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal (ODE)).



① Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie ANE.), bis 3 angezeigt wird.



4 Drücken Sie auf das Funktionsrad (

SPECEL

drücken Sie 

OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

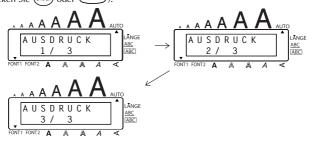
Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL

Drücken Sie 
OPECEL





# Mehrere Kopien drucken

Mit dieser Funktion können bis zu 9 Kopien eines Etiketts an einem Stück ausgedruckt werden.

Wenn die Autoschnitt-Funktion eingeschaltet ist, wird das Band nach dem Ausdruck aller Kopien abgeschnitten (siehe "Autoschnitt-Funktion" auf Seite 43).

## Mehrere Kopien drucken:

- ① Drehen Sie das Funktionsrad, bis 13/19 KOPIEN angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad (SSSS) (oder halten Sie CODE) gedrückt und drücken Sie (1)). Die Anzeige "KOPIEN" erscheint im Display.
  - Um die Funktion **KOPIEN** abzubrechen, halten Sie 

    (1) (oder drücken Sie (20)).
- Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie oder ), bis die gewünschte Anzahl Kopien angezeigt wird, oder geben Sie die gewünschte Anzahl mit den Zifferntasten ein.
- ① Drücken Sie auf das Funktionsrad (② ) (oder drücken Sie ③ ), um den Ausdruck zu starten. Die Nummer der jeweils gedruckten Kopie wird angezeigt.

#### Beispiel

## Drei Kopien eines Etiketts drucken:

① Drehen Sie das Funktionsrad, bis 13/19 KOPIEN

angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das

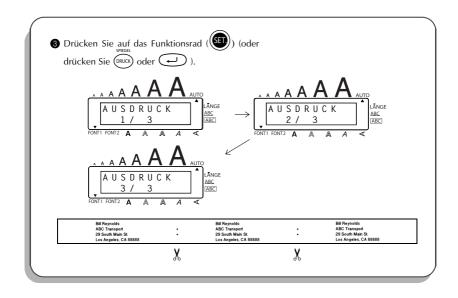
Funktionsrad (⑤ (GET)) (oder halten Sie CODE)

gedrückt und drücken Sie (Î)).



② Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie





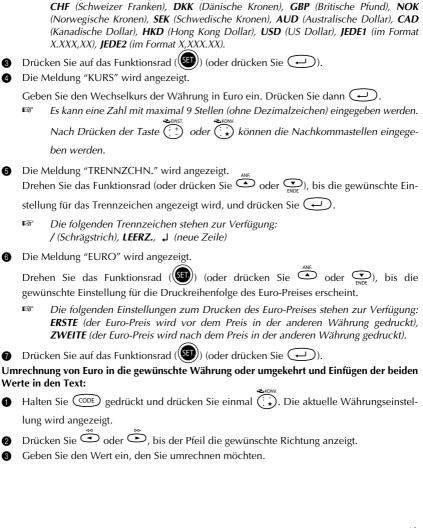
# Währungskonverter

Mit dieser Funktion können Sie schnell und einfach Preisetiketten erstellen, die auf einen Blick den Wert der Waren in Euro und in jeder anderen Währung zeigen.

PRINTER €120.50 A\$215.43

## Währungseinstellungen:

Drehen Sie das Funktionsrad, bis 19/19 KONV SETUP angezeigt wird, drücken Sie dann auf das Funktionsrad ( ( ) ( ) (oder halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie einmal ( ) ( ) Die Anzeige "WÄHRUNG" erscheint und darunter die aktuell ausgewählte Währung.



Um zum Text zurückzukehren, ohne Änderungen vorzunehmen, halten Sie die

② Drehen Sie das Funktionsrad (⑤) (oder drücken Sie 🍑 oder 💬), bis die

Taste CODE gedrückt und drücken (; +).

Die folgenden Währungen können gewählt werden:

gewünschte Währung angezeigt wird.

- Es kann eine Zahl mit maximal 9 Stellen (ohne Dezimalzeichen und begrenzt auf 2 Nachkommastellen) eingegeben werden. Mit (†) oder wird entsprechend dem Währungsformat ein Komma bzw. Punkt eingefügt. Bei Währungsformaten, in denen kein Dezimalzeichen verwendet wird, kann kein Komma oder Punkt eingefügt werden.
- Orücken Sie . Der Wert wird nun umgerechnet und beide Währungen werden ab der Cursorposition in den Text eingefügt und angezeigt.
  - Die Währungsbeträge werden zum Text in den unten gezeigten Formaten hinzugefügt.

Währung	Format	Euro-Format
CHF	X'XXX.XX SwF	X′XXX.XX €
DKK	DKK X.XXX,XX	€ X.XXX,XX
GBP	£X,XXX.XX	€ X,XXX.XX
NOK	Nkr X.XXX,XX	€ X.XXX,XX
SEK	SEK X.XXX,XX	€ X.XXX,XX
AUD	A\$ X,XXX.XX	€ X,XXX.XX
CAD	CA\$ X,XXX.XX	€ X,XXX.XX
HKD	HK\$ X,XXX.XX	€ X,XXX.XX
USD	US\$ X,XXX.XX	€ X,XXX.XX
ANY1	X.XXX,XX	€ X.XXX,XX
ANY2	X,XXX.XX	€ X,XXX.XX

# Phrasenspeicher

Der Phrasenspeicher bietet Ihnen die Möglichkeit, häufig verwendete Texte einschließlich der Formateinstellungen dauerhaft abzuspeichern.

Diese Texte bleiben auch dann erhalten, wenn Sie den Arbeitsspeicher mit der Funktion

**SP.FREI** löschen (CODE) gedrückt halten und drücken, siehe "Arbeitsspeicher löschen" auf Seite 20).

Den Texten werden Nummern zugewiesen, um das Aufrufen zu vereinfachen. Es können bis zu 10 Phrasen oder ca. 300 Zeichen gespeichert werden. Jede Phrase kann maximal 91 Zeichen lang sein.

Bei jedem **AUFRUF** einer gespeicherten Phrase erscheint nur eine Kopie im Display. Dadurch können Sie einen gespeicherten Text bearbeiten, drucken und unter einer anderen Nummer speichern, ohne das Original zu verändern. Falls eine Phrase nicht länger benötigt wird oder der von ihr belegte Speicherplatz für einen anderen Text gebraucht wird, können Sie die Phrase mit der Funktion **LÖSCHEN** entfernen.

Wenn beim Wechseln der Batterien kein Netzadapter (Modell H1/H) angeschlossen ist, sollten Sie die neuen Batterien innerhalb von 5 Minuten nach Herausnehmen des alten Batteriensatzes einlegen, weil sonst alle gespeicherten Phrasen gelöscht werden.

#### PHRASE SPEICHERN

- Gehen Sie wie folgt vor:
  - Geben Sie zuerst den Text, der als Phrase gespeichert werden soll, wie gewohnt ein. Drehen Sie das Funktionsrad, bis **07/19 PHRASE** angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad ( Drehen Sie das Funktionsrad, bis **SPEICHERN** angezeigt wird, und drücken Sie auf das Funktionsrad ( SET)).

#### Oder

• Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie (7).

Die Anzeige "SPEICHERN" erscheint im Display, zusammen mit der momentan gewählten Speicherplatz-Nummer.

- Um die **SPEICHER**-Funktion abzubrechen, ohne den Text zu speichern, halten Sie gedrückt und drücken Sie (s) (oder drücken Sie (a)).
- Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie ab oder oder oder oder oder cherplatz-Nummer, unter der Sie die Phrase speichern möchten, angezeigt wird.
- Drücken Sie auf das Funktionsrad ( ) (oder drücken Sie ). Die Phrase wird unter der gewählten Speicherplatz-Nummer gespeichert und der Text wird wieder im Display angezeigt.
  - Wenn unter der eingegebenen Nummer bereits eine Phrase gespeichert ist, erscheint die Anzeige "ÜBERSCHR.?" im Display. Sie können nun wie unten beschrieben entscheiden, ob Sie die alte Phrase überschreiben (d. h. durch die neue ersetzen) oder einen anderen Speicherplatz wählen wollen.
  - Falls die Speicherkapazität erschöpft ist, erscheint die Meldung "SPEICHER VOLL!" im Display. Sie müssen dann eine bereits gespeicherte Phrase löschen, bevor Sie eine neue Phrase abspeichern können.

## Gespeicherte Phrase mit einer neuen überschreiben

- Drücken Sie auf das Funktionsrad (( ) (oder drücken Sie ), um die bisher gespeicherte Phrase mit der neuen Phrase zu überschreiben.
  - Um einen Schritt zurückzugehen und eine andere Nummer zu wählen, drücken Sie

    Wählen Sie dann eine andere Speicherplatznummer.

#### PHRASE AUFRUFEN

- Beachten Sie, dass durch Aufrufen einer Phrase eventuell zuvor eingegebener und im Display angezeigter Text gelöscht wird.
- Gehen Sie wie folgt vor:
  - Drehen Sie das Funktionsrad, bis **07/19 PHRASE** angezeigt wird, und drücken Sie auf das Funktionsrad ( Drehen Sie das Funktionsrad, bis **AUFRUFEN** angezeigt wird, und drücken Sie dann auf das Funktionsrad ( Drehen Sie das Funktionsr

#### Oder

Die Anzeige "AUFRUFEN" erscheint im Display, zusammen mit der Speicherplatz-Nummer und dem Textanfang der zuletzt verwendeten Phrase.

- Um die Funktion **AUFRUFEN** abzubrechen, ohne den Text aufzurufen, halten Sie

  SPECH.

  GODE gedrückt und drücken Sie (4) (oder drücken Sie (3)).
- Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie oder oder

 $\textit{Um unter anderen Speicherplatz-Nummern gespeicherte Phrasen anzuzeigen, } \\ \textit{drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie \overset{\text{ANF.}}{\frown} oder \overset{\text{T}}{\longleftarrow} ).}$ 

Drücken Sie auf das Funktionsrad (oder drücken Sie , um die Phrase aufzurufen. Zuvor im Display angezeigter Text wird gelöscht und durch die gespeicherte Phrase ersetzt.

#### PHRASE LÖSCHEN

- Gehen Sie wie folgt vor:
  - Drehen Sie das Funktionsrad, bis **07/19 PHRASE** angezeigt wird, und drücken Sie auf das Funktionsrad ( Drehen Sie das Funktionsrad, bis **LÖSCHEN** angezeigt wird, und drücken Sie auf das Funktionsrad ( Drehen Sie das Funktionsrad).

#### Oder

• Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie () .

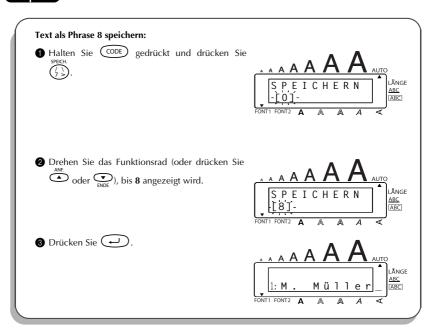
Die Anzeige "LÖSCHEN" erscheint im Display, zusammen mit der Speicherplatznummer und dem Textanfang der zuletzt verwendeten Phrase.

Um die Funktion **LÖSCHEN** abzubrechen, ohne den Text aufzurufen, halten Sie 

CODE gedrückt und drücken Sie (3) (oder drücken Sie (3)).

- Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie oder platz-Nummer und der Textanfang der zu löschenden Phrase im Display erscheint.
  - Um andere Teile der gewählten Phrase zu sehen, drücken Sie oder Dum unter anderen Speicherplatz-Nummern gespeicherte Phrasen anzuzeigen, drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie oder Funktionsrad).
- ① Drücken Sie auf das Funktionsrad (③ ) (oder drücken Sie ④ ). Die Anzeige "LÖSCHEN?" erscheint im Display.
  - Drücken Sie ( ), um den Vorgang abzubrechen oder eine andere Speicherplatz-Nummer auszuwählen.
- ④ Drücken Sie auf das Funktionsrad (⑤) (oder drücken Sie ←), um die gewählte Phrase zu löschen.

#### Beispiel





Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie



② Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie



3 Drücken Sie —.



#### Phrase 8 löschen:

● Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie



② Drehen Sie das Funktionsrad (oder drücken Sie



3 Drücken Sie .



4 Drücken Sie .



# Was tun bei Störungen?

Problem	Abhilfe
Nach Einschalten des Gerätes erscheint im Display nichts.	<ul> <li>Vergewissern Sie sich, dass der Netzadapter (Modell H1/H) richtig angeschlossen ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig eingelegt sind.</li> <li>Die Batterien sind zu schwach. Legen Sie neue Alkaline-Batterien ein oder verwenden Sie den Netzadapter.</li> </ul>
Das Gerät druckt nicht oder die gedruckten Zeichen sind verwischt oder verschwommen.	<ul> <li>Vergewissern Sie sich, dass die Bandkassette richtig eingelegt ist.</li> <li>Prüfen Sie, ob die Bandkassette leer ist und legen Sie ggf. eine neue Kassette ein.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass die Bandfach-Abdeckung richtig geschlossen ist.</li> </ul>
Abgespeicherte Phrasen sind nicht mehr vorhanden.	Die Batterien sind wahrscheinlich leer. Legen Sie neue Alkaline-Batterien ein oder verwenden Sie den Netzadapter.
4. Die gedruckten Zeichen sind verzerrt.	Die Batterien könnten leer sein. Benutzen Sie den Netzadapter (Modell H1/H) oder legen Sie neue Alkaline-Batterien ein.
5. Im gedruckten Schriftband erscheint eine weiße horizontale Linie.	Reinigen Sie den Druckkopf wie unter "Druckkopf und Transportrollen reini- gen" auf Seite 7 beschrieben.
6. Das Schriftband ist gestreift.	Das Ende der Bandkassette ist erreicht. Legen Sie eine neue Bandkassette ein.
7. Das Gerät arbeitet nicht mehr richtig (z.B. es passiert nichts, wenn eine Taste gedrückt wird).	Schalten Sie das Gerät aus. Halten Sie     GODE gedrückt und drücken Sie (Re),     während Sie das Gerät wieder einschalten. Dadurch wird das Gerät neu initialisiert und die Texte im Display sowie alle gespeicherten Phrasen werden gelöscht.

# Fehlermeldungen

Fehler- meldung	Mögliche Ursache	Abhilfe
BAND LEER!	Diese Meldung erscheint, wenn keine Schriftbandkassette eingelegt ist und versucht wird, zu drucken oder das Band vorlaufen zu lassen.	Legen Sie eine Schriftbandkas- sette ein und lösen Sie die Funk- tion erneut aus.
BATTERIEN SCHWACH!	Diese Meldung erscheint, wenn die eingelegten Alkaline-Batterien zu schwach sind.	Wechseln Sie die Batterien oder schließen Sie den Netzadapter (Modell H1/H) an.
BATTERIEN WECHSELN!	Diese Meldung erscheint, wenn die Batterien leer werden.	Legen Sie neue Alkaline-Batte- rien ein oder verwenden Sie den Netzadapter.
EEPROM FEHLER!	Diese Meldung erscheint, wenn beim Einschalten des Gerätes ein Pro- grammfehler aufgetreten ist.	Wenden Sie sich bitte an ihren Brother Vertriebspartner.
FALSCHER ADAPTER!	Diese Meldung erscheint, wenn Sie den falschen Netzadapter verwen- den.	Entfernen Sie den Netzadapter und verwenden Sie den für die- ses Gerät entwickelten Brother Netzadapter (Modell H1/H).
FEHL- EINGABE	Diese Meldung erscheint, wenn sich der Cursor beim Einschalten der <b>Nummerierungsfunktion</b> nicht unter einer Ziffer befindet.	Bewegen Sie den Cursor unter die Zahl, die erhöht werden soll, bevor Sie die <b>Nummerierungs-</b> <b>funktion</b> einschalten.
FEHLER! KURS=0	Diese Meldung erscheint, wenn ein Euro-Kurs von 0 eingegeben wurde.	Geben Sie den richtigen Kurs (größer als 0) ein.
INTERFACE FEHLER!	Die Meldung wird angezeigt, wenn ein Fehler auftritt, während Daten vom Computer an den P-touch gesendet werden.	<ul> <li>Drücken Sie zum Löschen der Fehlermeldung eine beliebige Taste am P-touch.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass der Computer einwandfrei arbeitet und dass das USB-Kabel richtig angeschlossen ist.</li> <li>Starten Sie den Ausdruck erneut.</li> </ul>

Fehler- meldung	Mögliche Ursache	Abhilfe
KAPAZITÄT ERSCHÖPFT!	Diese Meldung erscheint wenn das Ergebnis der Euro-Umrechnung 10 Zeichen überschreitet.	Geben Sie einen kleineren Wert ein.
KASSETTE GETAUSCHT!	Diese Meldung wird angezeigt, wenn die Bandkassette gewechselt wird, während der P-touch Daten vom Computer empfängt.	Brechen Sie den Druckauftrag ab, installieren Sie die richtige Bandkassette und versuchen Sie erneut zu drucken.
KEINE PHRASE!	Diese Meldung erscheint, wenn Sie versuchen, eine Phrase aufzurufen oder zu löschen, und keine Phrase gespeichert ist.	Speichern Sie zuerst eine Phrase.
MAX. 5 ZEILEN!	Diese Meldung erscheint, wenn Sie bereits fünf Zeilen eingegeben haben und drücken.	Begrenzen Sie die Anzahl der Zeilen auf fünf.
MESSER FEHLER!	Diese Meldung erscheint, wenn beim Versuch das Band abzuschneiden oder vorlaufen zu lassen, die Klinge blockiert ist.	Schalten Sie den P-touch aus und wieder ein.
NICHT MÖGLICH	Diese Meldung erscheint, wenn Sie die <b>Nummerierungsfunktion</b> aufrufen und sich der Cursor am Ende des Eti- ketts befindet.	Bewegen Sie den Cursor unter eine Zahl, bevor Sie die <b>Num-</b> <b>merierungsfunktion</b> nutzen.
ROM FEHLER!	Diese Meldung erscheint, wenn ein Fehler im Festspeicher (ROM) des Gerätes auftrat.	Schalten Sie das Gerät aus.  Halten Sie CODE gedrückt und drücken Sie Re, während Sie das Gerät wieder einschalten.  Dadurch wird das Gerät neu initialisiert und die Texte im Display sowie alle gespeicherten Phrasen werden gelöscht.  Falls der Fehler danach nicht behoben ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Brother-Vertriebspartner.

Fehler- meldung	Mögliche Ursache	Abhilfe
SPEICHER LEER	Diese Meldung erscheint, wenn Sie CODE gedrückt halten und T drücken, jedoch kein Text eingegeben wurde.	Geben Sie vor dem Ändern der Etikettenlänge Text ein.
	Diese Meldung erscheint auch, wenn Sie drucken wollen, obwohl kein Text eingegeben wurde.	Geben Sie vor dem Drucken Text ein.
SPEICHER VOLL	Diese Meldung erscheint, wenn der Arbeitsspeicher voll ist (max. 91 Zeichen) und Sie versuchen, weitere Zeichen, Symbole etc. einzugeben.	Kürzen Sie den bereits einge- gebenen Text, bevor Sie neuen Text eingeben.
	Diese Meldung erscheint, wenn Sie versuchen, eine Phrase zu speichern und dadurch die Spei- cherkapazität (maximal 300 Zei- chen) überschritten würde.	Löschen Sie eine nicht länger benötigte Phrase, um wieder freie Speicherkapazität zu schaffen.
TEXT ZU HOCH!	Diese Meldung erscheint, wenn Sie die Funktion <b>LÄNGE</b> aufrufen und der Text für das eingelegte Band zu groß ist.	Stellen Sie eine kleinere Zei- chengröße ein oder legen Sie ein breiteres Schriftband ein.
TEXT ZU LANG	Diese Meldung erscheint, wenn der Text die mit der <b>LÄNGE</b> -Funktion gewählte Etikettenlänge überschrei- tet.	Kürzen Sie den Text, verringern Sie die Zeichengröße/-breite oder den Bandvorlauf bzw. stel- len Sie eine größere Eitketten- länge ein.

Fehler- meldung	Mögliche Ursache	Abhilfe
ZU LANG!	Diese Meldung erscheint, wenn der Text die maximale Länge von 1 Meter überschreitet.	Kürzen Sie den Text.
	Diese Meldung erscheint, wenn Sie versuchen, mit der LÄNGE- Funktion eine Etikettenlänge von weniger als 4,0 cm oder mehr als 30,0 cm einzustellen.	Stellen Sie eine Bandlänge zwischen 4,0 cm und 30,0 cm ein.
	Diese Meldung erscheint, wenn Sie versuchen, die TAB LÄNGE auf mehr als 30,0 cm einzustellen.	Stellen Sie eine TabLänge von maximal 30,0 cm ein.
ZU VIELE TABSTOPS	Die Meldung erscheint wenn Sie versuchen, mit CODE + Mehr als 50 Tab-Stopps einzugeben.	Begrenzen Sie die Zahl der Tab- Stopps auf unter 50.
ZU VIELE ZEILEN	Diese Meldung erscheint beim Versuch zu drucken, wenn mehr Zeilen eingegeben wurden, als auf das eingelegte Schriftband gedruckt werden können.	Verringern Sie die Anzahl der Zeilen oder legen Sie ein breite- res Schriftband ein.

## Technische Daten

**HARDWARE** 

**Tastatur:** 51 Tasten + praktisches Funktionsrad

LC-Display: 10 Stellen × 2 Zeilen (semi-grafisches Display)

20 Anzeigen (einschließlich Alt und Caps)

**Schriftbänder:** in vier verschiedenen Breiten:

6 mm 9 mm 12 mm 18 mm

Stromversorgung: 6 Alkaline-Batterien (Größe AA, AM3, LR6) oder Netzadapter (Modell

H1/H)

Automatische Abschaltung, wenn das Gerät 5 Minuten lang nicht

benutzt wird.

**Druckkopf:** 112 Druckpunkte / 180 Punkte pro Zoll

**Abmessungen:**  $181,4 \text{ mm (B)} \times 232,5 \text{ mm (T)} \times 61,4 \text{ mm (H)}$ 

**Gewicht:** ca. 760 g (ohne Schriftbandkassette und Batterien)

**SOFTWARF** 

Arbeitsspeicher: Bis zu 99 Zeichen\*

Bis zu 5 Zeilen

Phrasenspeicher: Bis zu 300 Zeichen\*

**Zeichengrößen:** 7 Größen (6, 9, 12, 18, 24, 36 und 42 Punkt) + 52 Punkt (nur für Groß-

buchstaben ohne Umlaute und Akzent auf 18 mm breitem Band, siehe

"Zeichengröße und Zeichenbreite" auf Seite 30) Alle Größen sind in zwei Breiten verfügbar.

**Druckstil:** Normal, Fett, Umriss, Schatten (alle auch mit Kursivschrift kombinier-

bar) und Vertikaldruck

\* Abhängig von der Art der eingegebenen Zeichen (einige Zeichen benötigen mehr Speicherkapazität als Standardzeichen)

## Zubehör

Verwenden Sie mit diesem Gerät bitte nur die original Brother TZ-Bänder mit dem IZ-Zeichen und den speziell für dieses Gerät entwickelten Netzadapter (Modell H1/H). Die Verwendung von Zubehör, das nicht den Spezifikationen von Brother entspricht und/oder von gleicher Qualität und Eignung wie das von Brother gelieferte oder freigegebene ist, kann zu Schäden am Gerät und zum Verlust von Gewährleistungsansprüchen führen. Die als Zubehör erhältlichen Artikel können ohne vorherige Ankündigng geändert werden. Verwenden Sie keine Bänder ohne das IZ-Zeichen.

## Laminierte Bänder (Länge: 8 m)

Laminierte Beschriftungen mit Brother P-touch sehen nicht nur gut aus, sondern sind auch geschützt für lange Haltbarkeit. Laminierte Bänder sind extrem kratz-, wisch- und wetterfest

Typenbezeichnung	Beschreibung	
18 mm breite laminierte Bänder		
TZ-141	Schwarze Schrift auf transparentem Band	
TZ-241	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-242	Rote Schrift auf weißem Band	
TZ-243	Blaue Schrift auf weißem Band	
TZ-344	Goldene Schrift auf schwarzem Band	
TZ-145	Weiße Schrift auf transparentem Band	
TZ-345	Weiße Schrift auf schwarzem Band	
TZ-441	Schwarze Schrift auf rotem Band	
TZ-541	Schwarze Schrift auf blauem Band	
TZ-641	Schwarze Schrift auf gelbem Band	
TZ-741	Schwarze Schrift auf grünem Band	
12 mm breite lamini		
TZ-131	Schwarze Schrift auf transparentem Band	
TZ-132	Rote Schrift auf transparentem Band	
TZ-133	Blaue Schrift auf transparentem Band	
TZ-135	Weiße Schrift auf transparentem Band	
TZ-231	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-232	Rote Schrift auf weißem Band	
TZ-233	Blaue Schrift auf weißem Band	
TZ-334	Goldene Schrift auf schwarzem Band	
TZ-335	Weiße Schrift auf schwarzem Band	
TZ-431	Schwarze Schrift auf rotem Band	
TZ-435	Weiße Schrift auf rotem Band	
TZ-531	Schwarze Schrift auf blauem Band	
TZ-535	Weiße Schrift auf blauem Band	

Typenbezeichnung	Beschreibung	
12 mm breite laminierte Bänder (Fortsetzung)		
TZ-631	Schwarze Schrift auf gelbem Band	
TZ-635	Weiße Schrift auf orangefarbenem Band	
TZ-731	Schwarze Schrift auf grünem Band	
TZ-735	Weiße Schrift auf grünem Band	
TZ-931	Schwarze Schrift auf silbernem Band	
TZ-M931	Schwarze Schrift auf mattem silbernemBand	
TZ-A31	Schwarze Schrift auf grauem Band	
TZ-B31	Schwarze Schrift auf signalorangenem Band	
TZ-C31	Schwarze Schrift auf signalgelbem Band	
TZ-D31	Schwarze Schrift auf signalgrünem Band	
TZ-M31	Schwarze Schrift auf transparentem mattem Band	
9 mm breite laminie	rte Bänder	
TZ-121	Schwarze Schrift auf transparentem Band	
TZ-122	Rote Schrift auf transparentem Band	
TZ-123	Blaue Schrift auf transparentem Band	
TZ-221	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-222	Rote Schrift auf weißem Band	
TZ-223	Blaue Schrift auf weißem Band	
TZ-324	Goldene Schrift auf schwarzem Band	
TZ-325	Weiße Schrift auf schwarzem Band	
TZ-421	Schwarze Schrift auf rotem Band	
TZ-521	Schwarze Schrift auf blauem Band	
TZ-621	Schwarze Schrift auf gelbem Band	
TZ-721	Schwarze Schrift auf grünem Band	
TZ-A25	Weiße Schrift auf grauem Band	
TZ-M21	Schwarze Schrift auf transparentem mattem Band	
6 mm breite laminie	te Bänder	
TZ-111	Schwarze Schrift auf transparentem Band	
TZ-211	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-315	Weiße Schrift auf schwarzem Band	
TZ-611	Schwarze Schrift auf gelbem Band	

## Laminierte extrastark klebende Bänder (Länge: 8 m)

Diese laminierten Bänder eignen sich besonders zur Befestigung an rauen Oberflächen, an weichmacherhaltigen Materialien und an Gegenständen, die extremen Umgebungsbedingungen ausgesetzt sind.

Typenbezeichnung	Beschreibung	
18 mm breite extra-s	tarke Bänder	
TZ-S141	Schwarze Schrift auf transparentem Band	
TZ-S241	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-S641	Schwarze Schrift auf gelbem Band	
12 mm breite extra-s	tarke Bänder	
TZ-S131	Schwarze Schrift auf transparentem Band	
TZ-S231	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-S631	Schwarze Schrift auf gelbem Band	
9 mm breite extra-starke Bänder		
TZ-S121	Schwarze Schrift auf transparentem Band	
TZ-S221	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-S621	Schwarze Schrift auf gelbem Band	
6 mm breite extra-starke Bänder		
TZ-S111	Schwarze Schrift auf transparentem Band	
TZ-S211	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-S611	Schwarze Schrift auf gelbem Band	

## Laminierte Flexi-Tapes (Länge: 8 m)

Für die Flexi-Tape-Schriftbänder kommt speziell entwickeltes Material zum Einsatz, das sich u. a. zum Umkleben/Umwickeln von dünnen Radien und harten Kanten eignet.

Typenbezeichnung	Beschreibung	
18 mm breite Flexi-T	apes	
TZ-FX141	Schwarze Schrift auf transparentem Band	
TZ-FX241	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-FX641	Schwarze Schrift auf gelbem Band	
12 mm breite Flexi-T	apes	
TZ-FX131	Schwarze Schrift auf transparentem Band	
TZ-FX231	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-FX631	Schwarze Schrift auf gelbem Band	
9 mm breite Flexi-Tapes		
TZ-FX121	Schwarze Schrift auf transparentem Band	
TZ-FX221	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-FX621	Schwarze Schrift auf gelbem Band	
6 mm breite Flexi-Tapes		
TZ-FX111	Schwarze Schrift auf transparentem Band	
TZ-FX211	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-FX611	Schwarze Schrift auf gelbem Band	

## Nicht laminierte Bänder (Länge: 8 m)

18 mm breite nicht laminierte Bänder		
TZ-N241	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-N242	Rote Schrift auf weißem Band	
TZ-N243	Blaue Schrift auf weißem Band	
TZ-N541	chwarze Schrift auf blauem Band	
TZ-N641	Schwarze Schrift auf gelbem Band	
TZ-N741	Schwarze Schrift auf grünem Band	
TZ-NF41	Schwarze Schrift auf purpurfarbenem Band	
12 mm breite nicht laminierte Bänder		
TZ-N231	Schwarze Schrift auf weißem Band	
TZ-N232	Rote Schrift auf weißem Band	
TZ-N233	N233 Blaue Schrift auf weißem Band	
TZ-N531	Schwarze Schrift auf blauem Band	
TZ-N631	Schwarze Schrift auf gelbem Band	
TZ-N731	Schwarze Schrift auf grünem Band	
TZ-NF31	Schwarze Schrift auf purpurfarbenem Band	
9 mm breite nicht laminierte Bänder		
TZ-N221	Schwarze Schrift auf weißem Band	
6 mm breite nicht laminierte Bänder		
TZ-N211	Schwarze Schrift auf weißem Band	

## Sicherheits- und Siegelband (Länge: 8 m)

Diese Band hinterlässt sichtbare Spuren, wenn es entfernt wird.

Typenbezeichnung	Beschreibung
TZ-SE4	Schwarze Schrift auf 18 mm breitem, weißem Sicherheitsband (lami-
	niert)

## Textilband (Länge: 3 m)

Auf dieses Band gedruckte Etiketten können auf Textilien aufgebügelt werden.

İ	Typenbezeichnung	Beschreibung	
	TZ-FA3	Blaue Schrift auf 12 mm breitem, weißem Textilband	

## Druckkopf-Reinigungskassette

Mit dieser Kassette können Sie den Druckkopf des P-touch einfach und bequem reinigen.

Typenbezeichnung	Beschreibung
TZ-CL4	Druckkopfreinigungskassette (18 mm breit)

## Netzadapter

Beschreibung
Netzadapter (Modell H1/H)

# Menü -und Funktionstabelle

Menü- nummer/ Funktion	Tasten- kombination	Mögliche Einstellung	Seite
01/19 FONT	CODE+(1 f)	FONT 1 FONT 2	29
02/19 GRÖSSE	CODE+ (BRÖSSE (BROSSE	AUTO, 6, 9, 12, 18, 24, 36, 42	30
03/19 BREITE	CODE+(§ = 3 °C)	EIN, AUS	30
04/19 STIL	CODE+ $\begin{pmatrix} * \pm \\ 4 \rightarrow \end{pmatrix}$	NORMAL, FETT, UMRISS, SCHA (Schatten), KURSIV, K+F, K+U, K+S, VERT	33
05/19 Unterstr.	CODE+(% ÷)	EIN, AUS	35
06/19 RAHMEN	CODE+(&×)	AUS	36
07/19 PHRASE	CODE+ (7)  AURRUF  CODE+ (8)  LOSCHE  CODE+ (9)	SPEICHERN AUFRUFEN LÖSCHEN	50
08/19 TABLÄNGE	CODE+Q	von 0,0 bis 30,0	16
09/19 BV	CODE+E	normal, nein, klein, hälfte	38
10/19 H.AUSR.	CODE+(R€)	LINKS, RECHTS, ZENTR.	39
11/19 Länge	CODE+T	AUS, EIN (zwischen 4,0 bis 30,0 cm)	41
12/19 AUTO- FORMAT	CODE+ Z	VOREINSTLG,3,5" DISK, DVM KASS., VHS- HÜLLE, VHS-KASSETTE, VIDEO08-HÜLLE, VIDEO08 KASS., VHS-C-HÜLLE, VHS-C-KASS., AUDIO KASS., DAT-KASSETTE, MINI DISK, ORGANISER G, ORGANISER K, ORDNER LANG, ORDNER KURZ	27
13/19 KOPIEN	CODE+(1)	1 bis 9 Kopien	47
14/19 ENDZAHL	CODE+OO	bis 9	45

Menü- nummer/ Funktion	Tasten- kombination	Mögliche Einstellung	Seite
15/19 SPIEGEL	CODE+ DRUCK	EIN, AUS	40
16/19 AUTO- SCHN.	CODE+(X@)	EIN, AUS	43
17/19 SYMBOL	CODE+		25
18/19 AKZENT	CODE+ Y	a-z/A-Z ÄÁÀÄĄÃ ĽĽŁ T'Ť äáàăąã ľľľ ťt ČČ ŃŇÑ ÜÚŮŰ ĆČ ŃŇÑ ÜÚŮŰ ĆČ Ś Ś Ś Ś Ś Ś	23
19/19 KONV SETUP	CODE+(;+)	CHF, DKK, GBP, NOK, SEK, AUD, CAD, HKD, USD, JEDE1, JEDE2	48

# Stichwortverzeichnis

A	D	
Akzentbuchstaben23	Drucken	44
Allgemeine Hinweise3	Druckkopf	
Alt-Taste13	Druckkopf-Reinigungskassette	
Anreibeschriftbänder6	Druckstil	33
Anreibestift6		
Arbeitsspeicher löschen20	E	
Aufbügelbänder6		
Aufbügelschrift65	Eingabetaste	
Ausdruck44	Einstellungsmöglichkeiten	
Ausrichtung39	Etikettenlänge	41
Autoformate27		
Automatic tape-cutting43	F	
Automatischer Bandvorlauf38		
	Fehlermeldungen	
В	Fettdruck	
	Flexi-Tapes	
Band abschneiden44	Font	
Bänder	Formate	
Aufbügelschrift65	Formatierung und Text löschen	
extrastark klebend63	Fortlaufender Druck	
Flexi-Tapes63	Funktionsrad	
laminiert61	Funktionstabelle	
nicht laminiert64	Funktionstasten	2
Sicherheits- und Siegelband65	_	
Bandkassetten5	$\boldsymbol{G}$	
Bandvorlauf44		
automatisch38	Gespeicherte Phrase löschen	52
manuell44	Gespeicherten Text aufrufen	52
Batterien3	Großbuchstaben	
Breite32	Größe	30
BV38		
	Н	
$\boldsymbol{C}$	LLAD T.	
	H.AR-Taste	
Caps-Taste14	Hinweise	
Code-Taste12	Horizontale Ausrichtung	39
Cursortasten10		

K	K
Kopien drucken47	Rahmen36
Korrekturtaste	Rechtsbündig39
Kursivdruck33	Reinigen7
	Druckkopf, Transportrollen7
L	Gerät3
	Reinigungskassette65
Laminierte Bänder61	R-Taste47
Laminierte Schriftbänder6	
Länge41	$\boldsymbol{S}$
Leertaste15	
Leerzeichen15	Schattendruck33
Linksbündig39	Schriftart29
Löschen	Schriftbandkassetten5
Arbeitsspeicher20	Seriennummern45
Phrase52	Sicherheitsband65
Text21	Siegelband65
Text und Formatierung20	Software-Installation8
Zeichen18	Speicher50
Zeile19	Spiegeldruck40
	Standardformate27
M	Stil
	Störungen55
Manueller Bandvorlauf44	Symbole
Mehrfach drucken47	Systemvoraussetzungen9
Menü66	_
<b>A</b> ./	Τ
N	T. I. C. 47
Notzadaptor optionalor 4	TabStopp
Netzadapter, optionaler	TAB-Taste
Nullimenerally43	Tabulator
P	Tabulatorlänge ändern17
Γ	Tastatur2 Technische Daten60
PC-Anschluss8	Text aufrufen52
Phrase aufrufen	Text aurrulen
Phrase löschen	Text löschen21, 52
Phrase speichern51	Text speichern50
Phrase überscheiben51	Text überschreiben51
Phrasenspeicher50	Text und Formatierung löschen
Problemlösung55	Textilbänder6
P-touch Editor8	Transportrollen
	Trenn- und Anreibestift
Q	TXT20
`	17.120
Quick Editor8	

## U

Überschreiben51 Umrahmen36
Umrissdruck
Umschalt-Taste14
Unterstreichen35
V
Vertikaldruck33
W
Wechseln Batterien
Z
Zeichen löschen18
Zeichenbreite32
Zeichengröße30
Zeile hinzufügen16
Zeilen löschen19
Zentriert39
Zubehör61
Zusammengesetzte Zeichen22

